

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Amerikaans compromis-voorstel op zeerecht-conferentie:

Soevereiniteit over 12 mijl; speciale rechten kustlanden

RAY-O-VAC • tá bateria!

Aruba krijgt
tweede seaberth

CARACAS. — De derde Zeerecht-conferentie van de Verenigde Naties is gisteren met toespraken door de VN-secretaris generaal Kurt Waldheim en de Venezolaanse president Carlos Andres Perez officieel in Caracas geopend. Beiden legden nadruk op het belang van deze conferentie voor de vrede op de wereld. Aan de vooravond van de conferentie heeft de Amerikaanse delegatie een compromis-voorstel ter tafel gelegd met betrekking tot de omvang van het territoriale zeegebied tot twaalf mijl buiten de kust. Volgens de praatgesprekken schijnt het begin van de conferentie niet probleemloos te verlopen. Er is namelijk een procedure-probleem, waarvan de oplossing nog niet gevonden lijkt te zijn. Waldheim pleitte in zijn openingstoespraak voor een nieuw evenwicht, dat de exploitatie van de zeerijckdom met inachtneming van alle belangen mogelijk maakt. "Hij verwacht succes van de conferentie, want wij moeten de oude ruzies op de zee niet vervangen door nieuwe ruzies op zee". De conferentie moet een nieuwe conventie opstellen, die de bestaande problemen oplost zonder nieuwe moeilijkheden te scheppen.

Kurt Waldheim verklaarde, dat het zeerecht een vitaal element moet worden in de creatie van nieuwe verdragen van internationale samenwerking. De grote problemen, waarmee de mensheid op dit ogenblik worstelt, kunnen namelijk niet meer op nationaal niveau worden opgelost. De derde zeeconferentie was volgens hem een dringende noodzakelijkheid geworden omdat de bestaande zee-recht werd ingesteld toen veel landen nog niet zee politiek en dit recht de landen van de zeerijckdommen grote vooruitgang hebben geboekt. Volgens de VN-secretaris generaal is het namelijk hoog tijd dat de lang bekende problemen van de zee voor het welzijn van allen en op een duurzame wijze wordt uitgewerkt. De Venezolaanse president wees er op dat geen enkele maritieme activiteit of geen enkel zee-recht een evenwicht zal kunnen scheppen als de zee politiek en dit recht de landen van de zeerijckdommen grote vooruitgang hebben geboekt. Volgens de VN-secretaris generaal is het namelijk hoog tijd dat de lang bekende problemen van de zee voor het welzijn van allen en op een duurzame wijze wordt uitgewerkt. De Venezolaanse president wees er op dat geen enkele maritieme activiteit of geen enkel zee-recht een evenwicht zal kunnen scheppen als de zee politiek en dit recht de landen van de zeerijckdommen grote vooruitgang hebben geboekt. Volgens de VN-secretaris generaal is het namelijk hoog tijd dat de lang bekende problemen van de zee voor het welzijn van allen en op een duurzame wijze wordt uitgewerkt.

een groep landen jarenlang geëxploiteerd kunnen worden, maar niet ten eeuwige dage.

In het verleden was het echter zo dat de zwakken door de machtigen werden uitgebuit.

In zijn toespraak bracht de Venezolaanse president de situatie van Bolivia en Panama ter sprake: Bolivia dat een uitweg naar de zee wenst te krijgen en Panama met zijn kanaal, waarover de soevereiniteit aan het land zelf moet worden overgedragen.

De voorzitter van de conferentie Hamilton Shirley Amerasinghe (Ceylon) wees ook op het belang dat de ontwikkelingslanden hebben bij een goed verloop van deze conferentie. Hij meent dat met onderling overleg, met goede wil en begrip voor elkaar op deze bijeenkomst de toekomst veilig gesteld kan worden zodat de gehele mensheid de rijkdommen van de zee kan gaan gebruiken.

De conferentie werd onmiddellijk geconfronteerd met een eerste probleem: de oplossing van de procedure-kwestie, met welke meerderheid een voorstel namelijk aanvaard moet worden: een gewone meerderheid of een tweederde-meerderheid. Ook waren de meningen verdeeld over het feit, of men bij de rechtsgeldigheid van een stemming uit moet gaan van het aantal mogelijk uit te brengen stemmen over het aantal inderdaad uitgebrachte stemmen.

Kernprobleem op de conferentie zelf wordt de opvatting over de territoriale grenzen. Volgens het bestaande zee-recht gaat deze grens niet verder dan drie mijl; een aantal Latijnsamerikaanse landen houdt vast aan een strook van tweehonderd mijl, waarbij men twee opvattingen onderscheidt: een volledige soevereiniteit over deze tweehonderd mijl-zone of het economisch recht tot exploitatie, terwijl men over de twaalf mijl de volledige soevereiniteit heeft. De VS hebben aan de vooravond van de conferentie zich uitgesproken voor een compromis, waarbij de territoriale grens eindigt op twaalf mijl uit de kust, terwijl daarbuiten de vrijheid van scheepvaart en overvliegen door vliegtuigen bestaat, met daarnaast een wetgeving voor de landen, welke aan de zee grenzen (kustlanden) met betrekking tot het gebruik van de levende en andere hulpbronnen buiten de twaalf-mijl-zone, waarbij echter rekening gehouden wordt met de belangen van de andere landen en de gehele internationale gemeenschap. In het voorstel van de VS wordt ook aandacht besteed aan het probleem van de vergiftiging van de zee. Tijdens een persconferentie, waarop dit Amerikaanse voorstel werd toegelicht, deelde delegatie-leider Stevenson mee, dat de VS evenals de Sovjet Unie voor smalle stroken territoriale wateren zijn.



Ogem werkt mee aan nationalisatie EBS

Voorspoedig 1973 voor
Surinaams nutsbedrijf

PARAMARIBO — Op maandag 17 juni vond de algemene vergadering van aandeelhouders van de EBS plaats. De regering werd hierbij vertegenwoordigd door minister-president Henck Arron en de minister van Districtsbestuur en decentralisatie, O. W. Van Genderen, en de OGEM door de voorzitter van de raad van bestuur, de heer K. Fibbe. De vergadering stond onder leiding van de voorzitter van de raad van commissarissen, J. A. Bakker. Tijdens de bijeenkomst werden ondermeer de jaarresultaten besproken en de balans- en verdienste-rekening en het uit te keren dividend vastgesteld.

In een officieel persbericht wordt gezegd dat het jaar 1973 voor de EBS voorspoedig is geweest, zij het dat het resultaat ten opzichte van 1972 iets is teruggelopen. Te Paramaribo bedroeg de omzetgroei van elektriciteit 9,2 pct.

Door de oliecrisis en de daaruit voortvloeiende prijsstijgingen vond in de laatste maanden van 1973 een vermindering plaats. De brutoverminderd beloop in 1973 \$f. 4.887.000,-. Hiervan is voor de belastingen bestemd \$f. 1.997.000,-. Van de netto-winst wordt een onveranderd dividend van 9 pct. uitgekeerd. Het restant van de winst \$f. 1.090.000,- wordt aan de algemene reserve toegevoegd om daarmee de financiële positie van het bedrijf te versterken en de financiering van de noodzakelijke nieuwe investeringen te vergemakkelijken. In totaal is in 1973 \$f. 6.315.000 geïnvesteerd waarvan in Paramaribo \$f. 3.865.000 en in de districten \$f. 2.450.000,-.

Tot commissarissen werden herbenoemd mr. H. Mungra namens de regering en mr. Ph. C. M. van Campen namens de OGEM.

Voor 1975 is een omvangrijk investeringsprogramma in voorbereiding, waarbij naast investeringen in het elektriciteitsbedrijf en ogane te Paramaribo vooral aandacht aan de verdere elektrificatievoorziening in de districten zal worden geschonken.

1974 valt op dit moment nog weinig te zeggen. Wel heeft de stijging van de olie- en gas-prijzen tot dusver een nadelig invloed op de afzet gehad terwijl door de grote stijging van de inkooprijzen van materialen het resultaat over 1974 sterk wordt gedrukt.

Voorts wordt gezegd dat zoals in de regeringsverklaring van 15 februari 1974 is meegedeeld de regering de mogelijkheden wenst te onderzoeken naar 60 pct deelneming in de EBS uit te breiden tot een volledige overname van het restant aandelenpakket van 40 pct. dat thans nog in handen is van de OGEM. De regering heeft zoals bekend daartoe een adviescommissie ingesteld onder voorzitterschap van de heer L. Goede. De OGEM heeft zich bereid verklaard aan een dergelijk onderzoek in positieve zin mee te werken. Aldus een officieel persbericht afkomstig van de Energie Bedrijven Suriname.

Joden in Moskou gearresteerd

MOSKOU. — In Moskou zijn donderdag zeven Joodse activisten gearresteerd. Blijkbaar als begin van maatregelen ter voorkoming van protesten tijdens het bezoek van president Nixon volgende week, zoals van joden in Moskou vernomen.

Een van de gearresteerden is de wiskundige Alexander Luntz. Een joods meisje, Sirotenka, was, de achtere arrestanten naar werd later vrijgelaten.

Een der zeven, een jongeman met de naam Goldblatt, kreeg te horen dat hij 15 dagen vastgehouden zal worden. De andere arrestanten verkeren in onzekerheid.

Gelijksortige arrestaties zijn destijds ook gemeld bij het bezoek van Nixon in 1972. Voorts is de sinoloog Vitaly Rubin door de politie ontboden, waar hem gezegd werd dat hij van parasitisme wordt beschuldigd wanneer hij op 25 juni nog geen werkkring heeft. Rubin, specialist in de oude Chinese wijsbegeerte, werd twee jaar geleden ontslagen nadat hij emigratie naar Israël had aangevraagd.

WILLEMSTAD. — In het kader van een heroriëntering op het gebied van de industriële bevordering en van het acquisitie-beleid verblijven op het ogenblik in de Nederlandse Antillen de personen die in het bijzonder belast zijn met het aantrekken van investeringen uit het buitenland in de Antillen. In de loop van deze week werden op Curacao besprekingen gevoerd met zowel de centrale als eilandelijke overheid, o.a. over de coördinatie van de acquisitie ten einde deze zo effectief mogelijk te doen verlopen. Soortgelijke besprekingen zullen ook op de andere eilanden worden gehouden. Op de foto v.l.n.r.: de heren A. van der Meer (verteenwoordiger STINA), drs J.H.M. Goemans, mr H.A. Sperwer (t.z.t. Brussel), H. Dennert (Tokio), drs M.J. de Castro, minister C.D. Kroon, drs Th.G.M. Tijssen, H.C. Grigorie, P.G.M. Loewenthal (New York) en R.A.J. Fraai (Den Haag).

Pinochet wordt president Chili

SANTIAGO. — Generaal Augusto Pinochet, hoofd van de Chileense militaire junta, zal binnenkort tot staatshoofd worden benoemd, zo heeft een regeringswoordvoerder in Santiago meegedeeld.

Het Chileense presidentschap is vacant sinds de dood van de socialistische president Salvador Allende op 11 september. Sindsdien is generaal Pinochet officieel steeds 'president van de junta' genoemd en nooit president van de republiek.

Dollar en goud iets duurder

BRUSSEL — De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren iets gestegen op de internationale wisselmarkten, terwijl de goudprijzen eveneens hoger openden. De goudprijs kwam in Londen met 1,50 dollar en opende op 154 dollar per ounce tegen 152,50 bij het slot woensdag. In Zuerich bedroeg de openingskoers eveneens 154 dollar per ounce tegen 152,75 bij slot woensdag.

De dollar boekte marginale vooruitgang in Parijs, Londen, Frankfurt, Zuerich en andere Europese markten na de bekendmaking woensdag van een record overschot op de Amerikaanse betalingsbalans.

Geen gevaar voor patienten in San Pedro-hospitaal

ORANJESTAD — Naar aanleiding van berichten in twee plaatselijke bladen dat het San Pedro hospitaal "zonder apotheker zit" en de patiënten daardoor gevaar lopen, deelde geneesheer-directeur dr Frans Hage de Amigoe hedenmorgen desgevraagd mede, dat er geen sprake van is dat de patiënten gevaar lopen. Het toezicht op de apotheek geschiedt thans door dr. Hage hetgeen geen bijzonderheid is omdat dit wettelijk geregeld is en b.v. de huisartsen te Santa Cruz, Noord, Savaneta en bij Lago ook eigen apotheek beheren. Daarom had de inspectie van volksgezondheid geen enkel bezwaar hiertegen.

Ten aanzien van de verdere berichtgeving over de toestand in het hospitaal zoals in deze berichten beschreven, wenste dr. Frans Hage hierop in het geheel niet in te gaan omdat men wel weet uit welke hoek de wind waait.

Wel wilde dr. Hage stellen dat er grote ontevredenheid bestond over het werk en optreden van mejuf. vrouw drs. J. Haagsma (niet dr. Haagsma zoals de beurs meldde) en dat de directie van het hospitaal reeds enige tijd naar een apotheker zocht en deze spoedig in dienst hoopt te nemen.

Ronald Biggs moet Brazilie verlaten

BRASILIA — De Britse treinrover Ronald Biggs zal door Brazilie worden uitgeleverd, maar niet naar Engeland of naar een land waar Engeland hem vandaan kan krijgen. Dit is donderdag besloten door het federale hof van appel in Brasilia. Brazilie zal nu een land moeten trachten te vinden, dat Biggs wil hebben. Intussen kan hij in Brazilie blijven.

NVP-U-Betrian: Antilliaans verband stappen ieders eigen zaak

WILLEMSTAD. — Als één van de Antilliaanse eilanden uit dit Antilliaans verband wil stappen, dan is dat zijn recht, zo stelde de heer Betrian (NVP-Uni) vanmorgen in de eilandsraad. Zijn partij wil echter, zoals in het verleden gebeurde, de banden handhaven tussen de eilanden. De status aparte is een kwestie van de Antilliaanse politieke partijen en de Antilliaanse bevolking, zo meent hij. Hij begreep echter niet, waarom Fronte obrero niet naar het inter-eilandselijk top-overleg op Aruba gaat, want daar zou men zijn mening kunnen geven over de status aparte. De heer Betrian meende, dat de positie er beter aan doet deze problemen in de staten ter sprake te brengen. Daar kunnen de ministers van de NVP-U de oppositie namelijk antwoorden. Ook vond hij het vreemd, dat Fronte obrero niet bij de stemming aanwezig was over de Hogeschoolwet.

LISSABON — De communistische partij van Portugal heeft de eis voor een werkweek van 35 uur door ruim 5.000 stakende PTT-beambten, 'onrealistisch' genoemd in 's lands huidige economische situatie. De partij gaf een verklaring uit waarin de werknemers worden gewaarschuwd voor manipulaties van kringen die onrechtvaardigde eisen van werknemers uitbuiten door onrealistische eisen — zoals de werkweek van 35 uur — te stellen die niet verenigbaar zijn met de bestaande omstandigheden van de economie. In de verklaring wordt het standpunt van de regering gesteund, dat te bezwijnen voor de eisen van de stakende PTT-ers — ook nog een loonsverhoging van 100 procent — een "ramp voor de economie" zou zijn.

Door de staking is alle post blijven liggen en ligt het nietautomatische telefoonverkeer stil. "Er zijn grenzen aan de verouderde economie als gevolg van 48 jaar fascisme waaraan men niet voorbij kan gaan", aldus de communistische verklaring. De werknemers in Portugal kregen het stakingsrecht na de militaire staatsgreep van 25 april tegen het bewind van premier Marcelo Caetano.

Godett: Croes wil geen status aparte voor Aruba

Zijn fractiegenoot „Tolínchi” Pietersz die eerder op de avond als eerste spreker het woord had gevoerd hekelde de wijze waarop enkele Arubaanse politici de bevolking van Aruba had opgehitst met de apartestatus-leus tegen Curaçao. Als ze weg willen gaan, laat ze gaan, stelde hij schor. Frente heeft een ontwerp ingediend om Aruba uit Nederlands-Antilliaans verband te halen. Betico Croes, vond hij, heeft veel te veel te zeggen in de regering. Evertsz is naar Nederland gegaan bij het topperlevel iemand van de MEP moest me (minister De Kort, red.). Wat is hij gaan doen? vroeg dit raadslid zich verwonderd af. Het enige wat hij gedaan heeft is, is lachen, dit heeft iedereen kunnen zien via de bioscoopbeelden. Voges gaat naar het buitenland, iemand van de MEP ging mee (Betico Croes Puerto Rico, red.). Ook hij leverde felle kritiek op de

WILLEMSTAD — In een clubgebouw aan het Spaanse water is in de afgelopen week ingebroken. Men ging er vandoor met tapijten, een radio-toestel, schemerlampen en dozen bier met een gezamenlijke waarde van ongeveer veertien honderd gulden. .

Verder wordt op het volgende gewezen. Bij niet naleving van vorenstaande bepaling wordt het motorrijtuig ter beschikking van de eilandsontvanger aan één der politiewachten geplaatst, totdat aan bovenstaande bepaling is voldaan. Een ieder wordt verzocht stipt de hand hiernaan te houden. Aldus de bekendmaking.

WILLEMSTAD — Komend weekende worden in het kader van de wereldkampioenschappen voetbal acht wedstrijden gereïseerd. Kanaal 12/4 (Venevisie) zendt hiervan vier direct uit, te weten: Brazilië — Zaire (op zaterdag; 11.00 uur), DDR — West-Duitsland (zaterdag; 14.30 uur), Argentinië — Haiti (zondag; 11.00 uur) en Polen — Italië (zondag; 13.00 uur). De overige duels zijn: Australië — Chili (11.00), Schotland — Joegoslavië (11.00 uur), beiden op zaterdag; Zweden — Uruguay (11.00) en Bulgarije — Nederland (via de Curom om 11.00 uur).

Hotel
LAS ANTILLAS

La Aurora n.v.
HOEK COLUMBUSSTRAAT/PRINSENSTRAAT





WILLEMSTAD — Met bestemming Caracas, een vakantie die ze als deurbij won tijdens het feest dat de directie van de Curacao Oil Terminal aanbod aan zijn employes en vertegenwoordigers van de aannemers die werkzaam zijn op het Bullenbaai-project. Jola, zelf gaste op deze avond ter afsluiting van de feestelijkheden rondom de opening van de Terminal, is in het dagelijkse leven als gediplomeerd verpleegster in het Sint Elisabeth Hospitaal tewerkgesteld. De geheel verzorgde reis voor twee personen die haar ten deel viel, was door de civiele aannemers als extra attractie voor deze avond beschikbaar gesteld.

Zuivering op komst van veiligheidsdiensten Venezuela

CARACAS — President Carlos Andres Perez heeft een zuivering aangekondigd van de Venezolaanse veiligheidsdiensten. Dit in verband met het overlijden van een advocaat van de rekenkamer, die gevangen genomen was door de militaire veiligheidsdienst. In deze organen mogen geen mensen zitten die de meest elementaire mensenrechten geweld aandoen, aldus de president, die herinnerde aan het nog vrij recente verleden van de dictatuur in Venezuela.

De advocaat was maandag ontvoerd en naar het bergland gebracht. Hij was de verloofde van een zus van de weduwe van de inspecteur van genoemde veiligheidsdienst.

BC Curacao buiten loonkwestie Eneca

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao heeft met betrekking tot het geval Eneca via zijn afdeling public relations laten weten, dat het eilandgebied Curacao in dit geval geen bemoeieningen heeft inzake de betaling van nog verschuldigd loon aan arbeiders die in dienst zijn of waren van de thans failliet verklaarde N. V. Eneca. De indruk is gewekt als zou het eilandgebied niet bereid zijn in dezen medewerking te verlenen. Onderscheid dient evenwel te worden gemaakt tussen enerzijds de omstandigheid dat het eilandgebied opdrachtgever is voor een bepaald uit te voeren werk en anderzijds de verhouding werknemers-werkgever (Eneca) in welke verhouding het eilandgebied geen partij is. Het Bestuurscollege wenst nadrukkelijk te stellen, dat het eilandgebied bereid is zijn medewerking te verlenen, echter op een wijze die de belangen van de Curacaose samenleving niet schaadt, aldus PR-bericht.

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 11 juni 1974, zijn met ingang van 1 april 1974 de heren W. M. Nuboe, A. M. Alberto, E. A. Merencia en E. Sprock benoemd tot officier bij het weerkorps, het "Vrijwilligers Korps Curacao", in de rang van 2de luitenant.

Gevraagd

EEN ARTSENDEZOEKER VOOR CURACAO

schriftelijke sollicitaties met toevoeging van pasfoto te richten onder nummer 457 van dit blad, Nassaustraat 110, Oranjestad.



n.v. meubelindustrie
Hollandia
L.G. Smithboulevard 116
Tel. 3573



For
CHINESE
Food and other INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL
bar-restaurant airconditioned
Wilhelminastraat 8 — Tel. 7008

FOOD TO GO
Bar/Restaurant
U eet er heerlijk, de sfeer is gezellig, de service uitstekend.
HONG KONG
Geopend van 11 tot 11 uur.
A. Lacle Blvd. 19, tel. 2966
airconditioned

BOUWCOMBINATIE JAMANOTA HOTEL

heeft plaats voor een:

ASSISTENT - HOOFDUITVOERDER

(AFBOUW)

Met ervaring in zulk werk.

Indien huidige salaris MINDER is dan NAF. 1.250,00 dan is het onnodig te solliciteren.

Persoonlijk melden bij:

BOUWCOMBINATIE ZIEKENHUIS ARUBA
op het Eagle-terrein.

Voor afspraak: gelieve telefoon 4343 te bellen.

GEVRAAGD:

Voor ons magazijn in Oranjestad

ASSISTENT voor de magazijnmeester.

Leeftijd 18 tot 20 jaar, L.T.S.-opleiding.

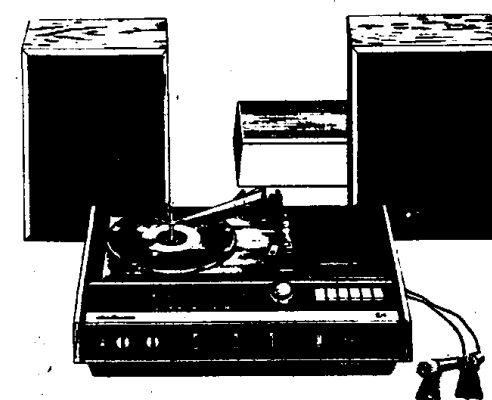


Persoonlijk solliciteren na telefonisch afspraak (tel. 1804)



CASA BRION
NA 1973 NOS MUEBLERIA TABATA CAMPEON
NA 1974 ATROBE NOS TA NA CABEZ
Nos tin cama di un of dos persona cu foam of springmatras.
** Cama pa baby cu kashi of sin kashi.
** Juniorbed cu foam of springmatras.
** Cama ariba cu abou cu por bira dos cama di un persona.
** Matras di dos of un persona cu 5 aña di garantia.
** Cama kingsize cu headboard den diferente color.
** Cusinchi di foam of kapok.
** Foldingbed cu foammatras.
** Cama Dico di un of dos persona.
Nos ta muebla bo cas completo y sin placa na man via di bo dunador di trabou.
Con cu bo bira ta CASA BRION ta di promer.

TRANSMISION DI ELECCION
MISS TEEN-AGE ARUBA 1974
foi Aruba Caribbean Hotel
DIASABRA DIA 22 DI JUNI PA 8.00 P.M.
VIA PJA — 10
VOZ DI ARUBA



National
MATSUSHITA ELECTRIC

- * VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN
- * STEREO-EQUIPMENT
- * TAPE RECORDERS
- * AMPLIFIERS
- * DRAAITAFELS
- * T.V.-SETS
- * TRANSISTOR RADIO'S

UNICON

Fergusonstraat 41

Tel. 355



Be firm: say BEEFEATER

unless you just want an ordinary gin
Agent: N. HABIBE JR



Zaterdag 22 juni 1974 om 19.15 uur zal via Tele-Aruba woord voeren de heer

BETICO CROES

Deze uitzending vindt plaats in samenwerking met alle radio omroepstations.

Diasabra 22 juni pa 7.15 or di anochi lo haci uzo di na Tele-Aruba

SR. BETICO CROES

E transmission aki lo tuma luga en cadena cu tur emisora local.

Where to go where to dine and where to entertain yourself



June 21-22 at 8.30 p.m.
& 12.00 p.m.
June 23 at 9.00 p.m.

AND HOPE TO DIE

(suspense thriller)

ROBERT RYAN
JEAN LOUIS
TRINTIGNANT

COLOR-2.00

14 yrs

Second lesson

I RECOMMEND
YOU
HE RECOMMENDS
SHE RECOMMENDS
WE RECOMMEND
YOU
THEY

TO HAVE DINNER AT ARUBA'S POPULAR



FLOATING RESTAURANT

BALI

EVERY SUNDAY

A FEAST FIT FOR AN

STARTING WITH A COMPLIMENTARY PRE-DINNER COCKTAIL AND THEN

AN UNRESTRICTED CHOICE OF OUR ENTIRE MENU

JUST \$10.95 PER PERSON
Plus 10% Service Charge

TALK OF THE TOWN
Aruba's Gourmet Restaurant

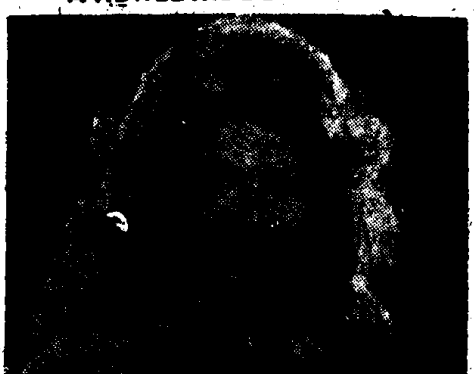
Holiday Dini Aruba
proudly presents the tabulata



DANA LORGE & TONY SPATARO

PALM BEACH ROOM
Showtime 8.00 & 10.00 p.m.
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
El Toro Lounge
Dancing till 2.00 a.m.
Music by CARMELO HEYER and EL MATADOR TRIO
THE NOSHERY VINKELE
Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTORS INN
A WORLDWIDE SERVICE OF



VICKI CHRISTOPHER
until June 18th
Midnight show Diablo Room
9.00 p.m. show
Rembrandt Room
Continuous music by
NESTOR SCHIAVONNE and his ORCHESTRA
Dinner served from 7 p.m.
For reservation:
Call our maître D'Doni ext. 230

FRIDAY & SATURDAY:
5.30 p.m. to 6.30 p.m.: Sunset happy hour at the Pelican Bar.
6.00 p.m. to 7.00 p.m.: Entertainment: Lloyd & The Jays.
7.00 p.m. to 10 p.m.: Dinner will be served in the Red Parrot Dining Room: During Dinner you will be entertained by Josy & his guitar.
7.00 p.m. to 12 a.m.: Dinner on the Pelican Cafe.
9.30 p.m. to 2.30 a.m.: Dancing with Lloyd & The Jays.
SUNDAY
5.30 p.m. to 6.30 p.m.: Sunset happy hour at the Pelican Bar.
6.00 p.m. to 7.00 p.m.: Entertainment: Lloyd & The Jays.
7.00 p.m. to 10 p.m.: Chef's buffet with the Invaders steel-band.
9.00 p.m. to 1 a.m.: Dancing with Lloyd & The Jays.
10.00 p.m. to 12 a.m.: Pelican Cafe will be open for that late snack.



June 23 at 7.00 p.m. MATINEE

SAMEN UIT SAMEN THUIS

LOUIS DE FUM
TERRY THOMAS

COLOR-1.00

AGENDA ARUBA

nummers van de Amigoe zijn op dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110, in Oranjestad bij Refresqueria van Wever; INGRID, La Fama, La Fama en Piet Soda Fountain; Edwin te Savaneta; Nicolas Store; De Wit in Dividiv; Manhebo, Sheraton en Aruba Caribbean-hotel en Heil-Ann Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantoor: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
afdelingen: 4333,
KANTOORUREN VOOR SPOED-
REVALLEN: 1639-2950-3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.:
1616 of 1604.

Wet in alle gevallen: tel.: 4555.

V. Fatum
De Nederlanden van

Verkeert 't wel...en goed.
Telefoon 4888

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 the
killer (18 jr.); 24.00 flatfoot (18 jr.);
ALTO: 20.00 the don is dead (18 jr.);
LASHI: 22.30 to kill a rover (18 jr.);
In: 20.30 en 24.00 and hope to die
(18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30
U.S. Marshall (14 jr.); 24.00
Sessions (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera Noord:

Dr. J.C. Frederiks, Rumbastraat 7, tel.:
1639. San Nicolas en Savaneta: dokter E.
Savaneta, Savaneta 530, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288;
Paradera en Brazil: zr Michael, tel.: 7020;
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San
Nicolas-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDDIENST DOKTOREN:

Onenigheid in GWU: zondag 2 vergaderingen

SAN NICOLAS. — De leden van de General Workers Union zijn laatstelijk opgeroepen voor twee algemene ledenvergaderingen tijdens welke een nieuw bestuur zou worden gekozen. Een oproep is gedaan door voorzitter Leoncio Albus, terwijl de tweede oproep gedaan is door penningmeester Rafael Dijkhoff namens de meerderheid van het bestuur.

Het begon allemaal toen op 9 juni tijdens een vergadering van de GWU in de Bolivariana het gehele bestuur werd afgezet. Er is toen door de algemene vergadering besloten om vóór 23 juni aanstaande een vergadering bijeen te roepen om tien uur 's morgens te Sport Boys Club te Angoochi. Als agendapunten zullen worden besproken opening, verkiezing van een nieuw bestuur en sluiting.

Geheel legaal

Enige tijd geleden nu heeft voorzitter Leoncio Albus, die de oproep namens het bestuur ondertekende, de leden opgeroepen voor een andere vergadering op 23 juni om twee uur 's middags. Door penningmeester Rafael Dijkhoff is gisteren namens een meerderheid van het bestuur echter een verklaring uitgegeven dat de vergadering van 9 juni, tijdens welke het bestuur in zijn geheel is afgezet, geheel legaal is en dat het bestuur de beslissing van de algemene vergadering van 9 juni handhaaft en op 23 juni een vergadering te Angoochi bijeenroep teneinde te komen tot een nieuw bestuur.

Ook wordt erop gewezen dat voorzitter Leoncio Albus geheel op

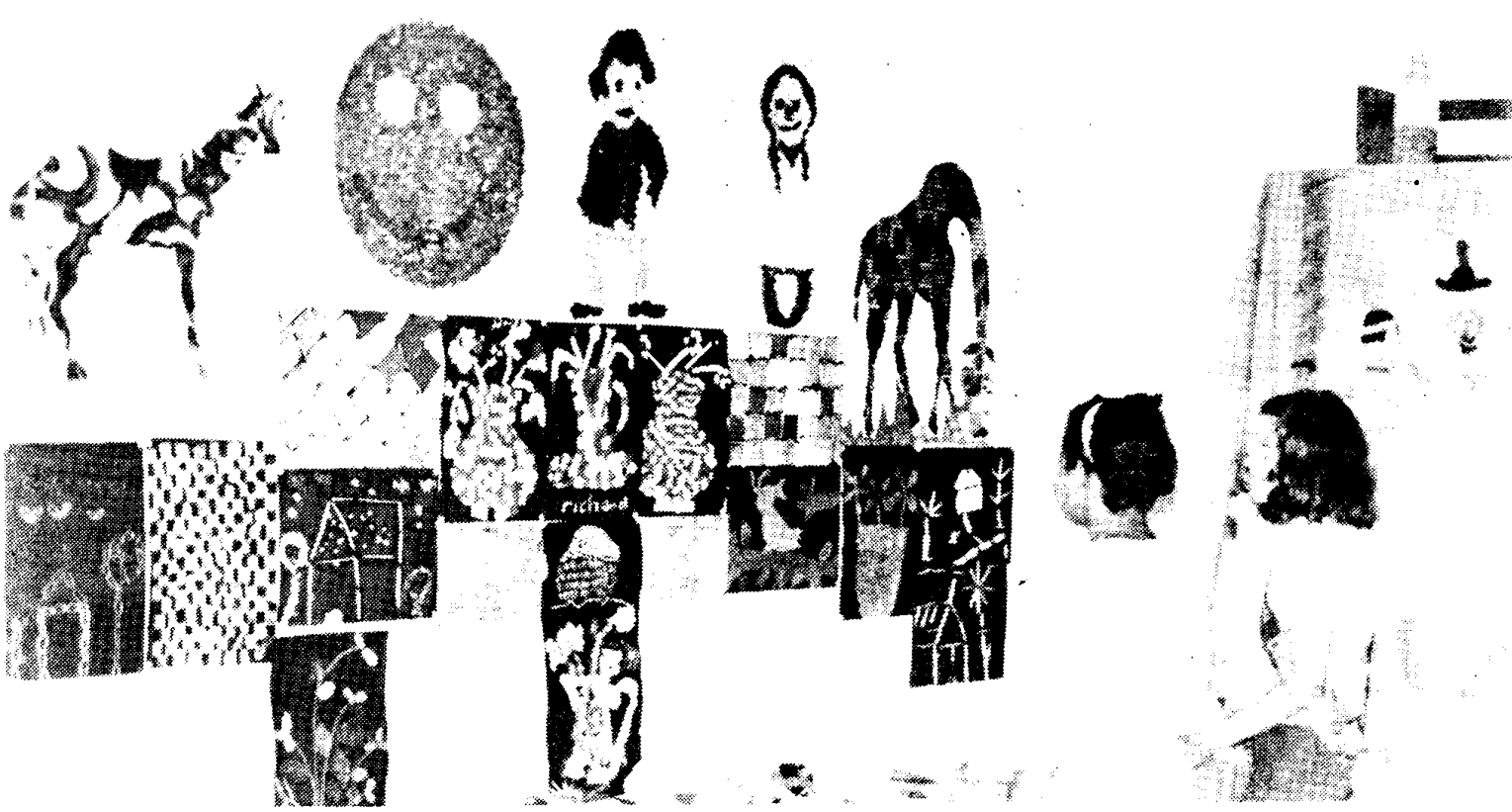
zichzelf een andere vergadering heeft oproepen en hoewel hij met geen enkel ander bestuurslid contact heeft gehad, deze oproep namens het bestuur meent te moeten ondertekenen. Op het ogenblik vertoefde de algemene sekretaris van de General Workers Union Julio Quijada in Zwitserland waar hij een congres van de ILO bijwoont namens de vakbonden van Aruba.

Befico Croes voor tv

ORANJESTAD — Zaterdagavond om kwart over zeven zal Befico Croes tijdens het RVD-programma via Tele-Aruba het woord voeren. Het programma wordt tegelijkertijd door alle lokale radiostations uitgezonden en zal vijftien minuten duren.

Dick Landman getrouwd

ORANJESTAD — In de protestantse kerk te Oranjestad had hedenmorgen de inzegening van het huwelijk plaats tussen de heer Dick Landman en mevrouw Lilly Tomkiw, beiden woonachtig op Sint Maarten. De heer Landman, uit Nederland afkomstig, is thans de maitre d' van het Little Bay beach-hotel op Sint Maarten, terwijl zijn bruid onderwijzeres op Sint Maarten is en zich in het bijzonder inzet voor onderwijs aan gebrekkige kinderen. Na de huwelijksvoltrekking had ten huize van de moeder van de bruidsgeme te Bubali een receptie plaats, waarbij velen hun gelukwensen kwamen aanbieden.



POSCHQUITO. — In de Kukwisa-school te Poschquito werd een tentoonstelling van handenarbeid-artikelen van de leerlingen van deze school gehouden. Het werd een bijzonder kleurrijk en goed verzorgd geheel (zie foto), waarvoor ook bij de ouders grote belangstelling bestond.

Ministerraad op Aruba

ORANJESTAD — Hedenmorgen om acht uur begon de raad van ministers in de Continentalroom van het Talk of the Town hotel haar werkvergadering op Aruba onder leiding van minister-president Juancho Evertsz. Later op de morgen werd een bezoek aan de Lago gebracht. De ministers gebruikten in de Essocub de lunch en maakten daarna een tocht door het bedrijf. Het betrof hier een uitnodiging welke de Lago-directie geruime tijd geleden aan de ministers had gedaan, terwijl ook de kwestie van de belastingen ter sprake werd gebracht.

Amigoe sport weekende

ORANJESTAD. — De "AA"-klasse baseballcompetitie wordt vanaf half acht in het Lago Sportpark voortgezet met de wedstrijd J&B Santa Cruz — Heineken. J&B staat momenteel op de vierde plaats achter Pepsi Cola, Schlitz en Marlboro, terwijl Heineken op de voorlaatste plaats staat.

In verband met de 20e ASU-Sportweek wordt de competitie voor één week stopgezet. In plaats hiervan zullen de twee selecties, die momenteel in training zijn, gedurende de week drie wedstrijden tegen elkaar spelen, die geldig zijn voor de prijzen beschikbaar gesteld door de ASU. Deze selectiewedstrijden worden als volgt gespeeld:

zondag, 23 Juni, om twee uur 's middags in het Lago Sportpark; woensdag 26 Juni, om acht uur 's avonds in het Wilhelmijnstadion en zondag, 30 Juni, om twee uur 's middags in het Lago S. Park.

VOLLEYBALL: vanavond in het Savaneta sport centrum twee competitiewedstrijden. Om acht uur, Rapid Red — Amstel N.V.M. (dames-A) en om 9 uur, Brazil — Connie Francis (heren-A). L. LEAGUE: voortzetting van de competitie op zaterdag en zondag in de North en South League. De wedstrijden zijn: Zet., om half twee, Lipton's Tea — Amigoe di Aruba (L.L. Ballpark); en Banco Popular Antillano — Pepsi Cola

ORANJESTAD. — Enige dagen geleden heeft Miss Aruba 1974, Maureen Vieira, de betreffende stukken getekend om deel te kunnen nemen aan de Miss Universe-verkiezing die in juli in Manila, op de Filipijnen plaats vindt. Miss Aruba 1974 zal op 1 juli naar de Filipijnen vertrekken, via San Francisco, vanwaar er een chartervliegtuig van Philippines Airlines alle "Missen" van dit halfrond naar de Filipijnen zal brengen.

(P.Cola-veld). Zon., 9.30 v.m.: Nutricia — V.A.D.; 11.30 v.m.: Oso Grape — Dakota; 1.30 n.m.: Cauchos General — Casa del Mimbire. Deze drie wedstrijden worden in de L. League Ballpark gespeeld.

Op het Pepsi Cola-veld de volgende wedstrijden op zondag: 9.30 v.m.: Aruba Trading — Sapoli; 11.30 v.m.: YMCA-Libby's; 1.30 n.m.: A.C. Hotel — Oilers.

ASU-SPORTWEEK: De 20e ASU-Sportweek gaat zaterdagavond om acht uur van start met een groots defilé van alle bij de ASU aangesloten sportbonden. Tijdens de opening zal tevens de Sportfiguur 1974 van Aruba worden bekendgemaakt en zullen de kandidaten voor de titel van Sportkoningin 1974 aan het publiek worden voorgesteld. Het ASU-programma zal in een volgende editie worden bekendgemaakt.

SCHITTEN: Op zondagochtend negen uur wordt op de politie-schietbaan te Wela, schietwedstrijden worden gehouden in het kader van de 20e ASU-Sportweek. Er zal in het onderdeel standaard-geweer (3 posities) worden geschoten.

Toeristenindustrie St Maarten

KLM niet goed voorgelicht

ORANJESTAD — Naast de bezorgdheid op Sint Maarten ten aanzien van het uitblijven van bezoekende cruise-schepen — waarvoor maandag een delegatie onder leiding van statenlid Claude Wathey naar de Verenigde Staten vertrekt — bestaat ook ernstige ontevredenheid over publicaties ten aanzien van Sint Maarten. Tijdens een recent bezoek aan Sint Maarten werd de Amigoe redactie een pagina van de New York Times van 16 juni getoond waarin de KLM en ALM gezamenlijk adverteren voor de Nederlandse Antillen. Hierin staan afzonderlijk afbeeldingen van Aruba, Bonaire en Curaçao, doch Sint Maarten wordt niet genoemd.

Ook de KLM-folder „Netherlands Antilles, handy facts for travellers" kreeg veel kritiek vanwege de onvolledigheid. Zo staat daarin dat Sint Maarten 1.550 inwoners heeft, terwijl onder hotels wel het Simpson-beach-hotel staat, dat reeds lang gesloten is en het Mullet Bay beach-hotel met meer dan 400 kamers vergeten werd. Men vraagt zich op Sint Maarten in kringen van de toeristen-industrie af, waarom deze maatschappijen zich niet beter laten voorlichten over de mogelijkheden op en in Sint Maarten.



FRANKFORT — Stuttgart heeft zijn Italiaanse nacht niet gehad. De politie van de stad aan de Neckar had zich op het ergste voorbereid en de gehele binnenstad voor het verkeer afgesloten, omdat niet minder dan 50.000 Italiaanse supporters het dagelijkse leven totaal ontwrichtten. Het grote feest, dat de Tifosi zo graag na de wedstrijd hadden willen vieren ging echter niet door, omdat hun squadra Azzuri tegen Argentinië niet verder kwam dan een gelijkspel van 1-1. Dat gelijke spel zou niet zo zeer een reden zijn geweest om het geplande festival af te gelasten, ware het niet dat de Italiaanse ploeg zich liet overklassen door de Argentijnen en het ongenoegen van zijn tienduizenden aanhangers door middel van oververdoende fluitconcerten over zich heen moest laten gaan. Na afloop van het duel bleven de vlaggen ingerold en was de kreet I-ta-lia, I-ta-lia niet te horen. De politie vond het best, maar de middenstanders hadden zich wel iets beters voorgesteld.

Bij de zestien wedstrijden, die nu zijn gespeeld, zijn 671.000 toeschouwers geweest. Het Waldstadion van Frankfurt komt er het beste van af met twee „volle bakken". Het dieptepunt werd woensdagavond in het Niedersachsenstadion van Hannover geregistreerd. Slechts 10.000 toeschouwers waren aanwezig bij het treffen tussen Bulgarije en Uruguay. De Bulgaren staan overigens toch al in een geringe belangstelling. Bij de twee wedstrijden van de Oosteuropaanen kwamen in totaal niet meer dan 35.000 mensen.

Roberto Rivelino, de besnoorde middenvelder van Brazilië, die in de wedstrijd tegen Schotland van scheidsrechter Arie van Gemert een gele kaart kreeg, vindt Nederland sterker dan West-Duitsland. „Mocht het zo zijn, dat West-Duitsland, Italië, Nederland en Brazilië in de kwartfinales bij elkaar in een groep komen, dan ben ik voor de Duitsers niet bang. Wij hebben vorig jaar in een vriendschappelijke wedstrijd in Berlijn bewezen, dat we hen aankunnen. Ik geloof, dat Nederland op dit moment een beter ingespeeld team heeft", aldus de man, die tegenwoordig met het beroemde nummer tien rondloopt.

SINDELINGEN — Roberto Alfredo Perfumo, de Argentijnse libero, die in het belangrijke duel met de Italianen na ruim een half uur spelen in eigen doel schoot en daarmee de Italianen op 1-1 bracht, zal vrijwel zeker zondag tegen Haiti niet van de partij zijn. Volgens een woordvoerder van Argentinië is Perfumo zo gedomoraliseerd, dat hij het niet kan opbrengen om zondag weer in het veld te staan.

JEAN-JOSEPH, de speler van Haiti, die op doping is betrapt is donderdag met het vliegtuig teruggegaan naar huis. Trainer Tassy zei, dat het geen strafmaatregel is, maar beter voor de 24-jarige speler, omdat hij anders constant door de pers met lastige vragen zou worden belegerd. „Jean-Joseph was toch al ontdaan van zijn schorsing, dus waarom zouden wij hem nog meer pijn doen", aldus Tassy.

DEN HAAG — Willem van Hanegem heeft donderdag de buitenlandse pers in uiterst zwartgallige bewoor-

dingen toegesproken. De Kromme kreeg woensdag kort voor de wedstrijd tegen Zweden weer last van een oude liebsblessure. Toch speelde hij, omdat supervisor Michels hem onmisbaar achtte. In de tweede helft moest „de Kromme" zich uiteindelijk toch laten vervangen. Na een slechte nacht verklaarde van Hanegem donderdag: „Ik weet niet of ik tegen Bulgarije zal kunnen spelen. Ik heb het idee dat dit wereldkampioenschap voor mij wel eens voorbij zou kunnen zijn."

Supervisor Rinus Michels had een mooie reactie op de voorspelling van de Zweedse coach Eric Fricsson, dat Nederland bestid de finale zou halen. „Een mooi compliment", aldus de Barcelona-trainer. Maar woorden zijn niet als muziek. Prachtig om naar te luisteren. Maar je wilt er geen wedstrijden mee.

Johan Neeskens, die woensdagmiddag het contract van zijn leven tekende, is aan de linker-enkel geblesseerd. Toen supervisor Michels donderdagmorgen achter de gesloten deuren van het Hilstrupstadion een extra training inlaste, begaf hij zich met dr Hamelynck naar de roentgenoloog in Hilstrup.

PPA/AVP-coalitie hecht blok van elf

ORANJESTAD — Gisteravond hebben de samenwerkende partijen in het bestuurscollege PPA en AVP — een bespreking gehouden in verband met de toestand welke is ontstaan omdat twee PPA-leden te weten Portefio Croes en Alberto Falconi en Holmo Henriquez van de AVP de laatste tijd steeds met de MEP meestemmen en gezorgd hebben dat de verhouding in de eilandsraad nu 11-10 is geworden. Tijdens de bespreking van gisteravond zou vast zijn komen te staan dat PPA en AVP op een hecht blok van elf leden kunnen rekenen. Verwacht wordt dat maatregelen zullen worden genomen tegen de personen die tegen hun partij stemmen, waarvoor zij gekozen werden.

De ontevredenheid bij de drie leden zou grotendeels om persoonlijke redenen zijn. De heer Holmo Henriquez was destijds graag gedeputeerde geworden terwijl het lid Alberto Falconi in aanmerking wenste te komen voor een functie in Nederland.

FOURESS

S S S S

SUPERMARKET

Shareholders of the St. Maarten Self Service Supermarket N.V., are cordially invited to attend the Annual General Meeting of Shareholders on 12th July, 1974 at 10.00 hours in the Columbus room at Little Bay Beach Hotel.

AGENDA

- Opening
- Examination and approval of Annual Report for the fiscal year 1972/1973
- Appointments
- Open discussions
- Closing

The Management

DE VIER

June 21 thru June 26
at 8.30 p.m.

Hij is een smerige smeris... en zit tot aan z'n nek in de poel van de poelvaarders en scherpshutters!

DINO DE LAURENTIS Presenteert
CHARLES BRONSON
The STONE KILLER
MARTIN BALSAM
(police thriller)

COLOR-3.00 18 yrs

June 21-22 at 12.00 P.M.
MIDNIGHTSHOW

FLATFOOT

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

f. 2,50

tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND & CONTANT

Te koop aangeboden

CURACAO

1973 FORD Thunderbird Goetoe-
weg 16 (Marie Pampoen)

BLAUW bankstelletje 2-deg met
metalen poten f. 150.-, ijskast/bureau
teak (Meister) met glazenblad en
bijbehorende draai en verstelbare
stoel f. 300.- en enkele hanglampen.
Mevr. Volgers, Flamingoweg 7, tel.
35038.

NETBOX plus babysitje f. 25.-,
planten in potten f. 5.- p/st.,
nieuwe oranje bekledingstof 10 m,
totaal f. 50.- (1.25 m breed). Tel.
43750.

BOEKEN en jeugdpockets vanaf
f. 0,50, nieuwe witte valhelm f. 35.-,
vouwfiets f. 50.-. Tel.: 38139.

DUITSE herderpups met prima
stambom, 8 weken oud. Satur-
nusstr. 30.

EVINRUDE buitenboordmotor 18
p.k. Inl. tel.: 37760.

BOEKEN: 4 en 5 Havo/V.W.O.
tel.: 25541. Coloradoweg 34.

WEGENS vertrek: slaapkamer-
meubelen, eetkamer meubelen, kas-
ten, ijskast Philco (14 duim breed).
Fiat 125 de luxe bouwjaar 1972.
Tel.: 12716.

1 AIRCO 6.000 B.T.U., 2 airco's
11.000 B.T.U., 1 bed met laden en
een commode. Tel.: 81838.

AUSTIN Mini 1.000 1972 i.z.g.s.
inl. tel.: 36410.

SKIBOOT met trailer en buiten-
boordmotor 35 p.k., wasmachine.
Hoovermatic. Virginaweg 12, Sta
Maria.

G.E. AIRCO 14.000 f. 300.-. Tel.:
81564. (nog 1 jaar garantie). Bona-
ireweg 525.

BUGGY: Zilver metalic motor
1600 TI dak etc. in zeer goede staat,
ook fiets chopper. Tel.: 35953-
44129.

HOUTEN woonhuis, eigenbouw-
grond. Baraltwijk 17. Inl. tel.:
23855.

1969 MERCURY Cyclone 2-door
Goetoe weg 16 (Marie Pampoen).

MAHONIEHOUTEN eetkamer-
set met buffet f. 300.-, houten bureau
f. 35.-, gasfornuis Dordrecht
f. 175.-. Hoogstraat 63.

AUTO Austin Mini f. 500.-. Porto
Ricoweg 180.

VOLKSWAGEN in zeer goede
staat. Inl. na 5.00 uur tel.: 56616.

CAMARO 1970, 307 Wayman, Sta
Rosa 17:00 - 20:00 uur.

PICKUP (Fargo) 344 tot i.z.g.s.
Mamayaweg 40, tel.: 35244.

AIRCO 5600 B.T.U. nog 4 j
garantie f. 300.-. Prof. Knappert
weg 9, tel.: 23891.

EETKAMERSET tel.: 81007 tus-
sen 8 en 12 uur 's morgens.

AUTO Honda 600 f. 2.000.-. Go-
sieweg 152.

AQUARIUM met toebehoren,
handelmachine, Toyota Corolla
1968. Tupikweg 12. Tel.: 43889.

AIRCO York 12.500 B.T.U. tel.:
83858 f. 300.-.

LISKAST, 4 pte stoof, boekenkast,
kettie kast, keukengerei, grote pla-
tenset, t.v. IJzerstr. 68, tel.: 23231
na 6 uur.

Jongen esconceerde eigen ontvoering

VARESE. — Jean-Paul Litt, zoon
van de Belgische vice-consul in de
Italiaanse stad Varese die 25 mei
verdwon en 18 juni door de politie
werd gevonden, heeft bekend dat hij
zijn ontvoering had geconcentreerd.
De jongeman had zich verzekerd
van de medewerking van drie Italia-
nen om van de ambassade van België
of van zijn ouders een flink bedrag te
krijgen. Het drietal medewerkers
werd gearresteerd maar de verdien-
st viel al spoedig ook op de jonge
Litt. Litt bekende de zaak in scène te
hebben gezet.

Personeel gevraagd

CURACAO

WANTED live-in maid; must be
able to cook. Doormanweg 61, tel.:
79328.

UN CRIA pa biba den cas, mester
sa cocina. Doormanweg 61, tel.:
79328.

Te koop aangeboden

ARUBA

BABY-JUNIOR bed, commode.
Tel.: 2250 ext. 181.

VOGELKOOI 2.20 x 1.50 x 1.50
plus acht parkieten f. 150.-, Suzuki
motor 125 C.C. defect f. 100.-, airco
9.000 B.T.U. 10 mnd. oud f. 295.-,
lampen vanaf f. 7,50, 2 bedden p/st
f. 25.-, eethoek f. 50.-, draaistoel
f. 45.-, diversen Madiki 112.

WEGENS vertrek: zeilboot, auto-
matische wasmachine, ijskast, staande
sehemerlamp. Tamarijn 64.

WEGENS vertrek: Opel de luxe
1967 prima conditie, brommer
(Sparta), dressoir, 5 een persoons
bedden met spel, vloerkleden plus 2
fauteuils, stofzuiger, lampen, enz.
Reamurstr. 1, Oranjestad, tel.:
3099.

BANKSTEL, eethoek, gastel plus
kloek, kinderbedje, 1-persoonsbed,
srijkbout. Savaneta 486.

AIRCO 3 1/2 jaar f. 150.-, ba-
reutje f. 25.-, eettafel f. 50.-, Pas-
toor Hendrikstraat 2.

BERGMEUBEL met bestekla
f. 90.-. Stadionplein 25, tel.: 1573.

SENSATIONAL
V FOR SALE: quality pre-owned
cars in mint condition. 1973 Chevro-
let Impala NAF. 7900,- 1972 Ford
Galaxie 500. NAF. 6900,-, both fac-
tory airconditioned-tinted glass-
powersteering-powerbrakes, 2 door-
radio-low mileage-new tires. Test
drive them-convince yourself. 2 year
financing available. Call. 1636.

SLAAPKAMERSET, bedden, was-
machine. Costa Ricastraat 3.

TOILETTAFEL, ijskast, bureau,
boener, encyclopedie. Tel.: 4441.

1971 FORD Torino Station wagon
V-8 engine, air conditioning, power
brakes & steering, roof rack, power
rear window, radio, color darkgreen,
price NAF. 4.600.- For info. call
Bingman 9-34-24.

eehpersoonsbed, gasfornuis, auto-
matische wasmachine, grote ijskast,
wekkerklokradio, Toyota Corolla
Coupe 1973, 22.000 km. Nuna 3,
Paradera.

Te huur aangeboden

ARUBA

FURNISHED house with tele-
phone Archimedesstraat 9 Oranjestad

contact Luidens during working
hours. Tel.: 4600.

GEMEUBILEERD huis per 1 juli te
Oranjestad. Te bevragen: tel.: 3984.

GEMEUBILEERD huis. Fahren-
heitstr. 13, tel.: 1654 tussen
1.00-4.00, na 8.00 p.m.

Personeel gevraagd

ARUBA

WANTED husband and wife, semi
or retired to live in and manage Guest
House. Must be able to correspond.
Send written qualifications to van
Dien and co, Paardenbaai. 8.

MEISJE voor hele dagen. Ponton
113-C, tel.: 1417.

MEISJE voor 3 of 4 morgens.
Timmers Bontemantelstraat 9.

MEISJE voor huishoudelijk werk
(dringend) Sta Cruz 82.

TA BUSCA un mucha muher pa
trabao di cas. Tel.: 3984.

Diversen

ARUBA

GOED tehuis gezocht voor 2
halfrans herders, 1/2 jaar oud (teefjes).
Reamurstr. 11.

Dia 17 juni mi a mira luz di
mundo. Mi number, ta

DARWIN ADHEMARO
JOSE

Mi majornan feliz:
Gladwin de Lanoi
Mirtha de Lanoi-Pinedo

Kraamkliniek
Rio Canario.

Te koop

riant gelegen

WOONHUIS

„leeg te aanvaarden“

Vraagprijs gemeubileerd
f. 65.000.-

Inl. Thaliaweg 11
tel. 35197

“BROWN” gasstoven met grote
oven, in diverse modellen, ook
inbouwmodellen.



Siouxweg 5 - tel. 43829-44395
Prinsenstraat 69 - tel. 13659
Breedestraat (O) 175 - tel. 25963

Unieke Kans

voor positie-verbetering aangeboden, als

ADMINISTRATEUR

aan bekwame, boekhoudkundige kracht. Indien parate kennis
en goede referenties aanwezig, gemis aan diploma's geen
onoverkomelijk bezwaar; wel HANDELSERVARING ge-
wenst.

Aantrekkelijke vooruitzichten voor verantwoordelijk per-
soon.
Salaris, naar gelang geschiktheid, nader overleg te komen.

Brieven onder No. 870 aan bureau v.d. blad. (Conscientie-
steeg, Curaçao).



DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend
van de heer:

GUILLERMO EUSEBIO DOMACASSE

in leven werkzaam bij het Departement Sociale en
Economische Zaken op Curaçao.

De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 22 juni 1974
om 16.00 uur vertrekkende vanuit de Rouwkamer van
het St. Elisabeth Hospitaal naar de R.K. begraafplaats te
Sta. Rosa.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in ere blijven.

Staf en Personeel van het
Departement Sociale en
Economische Zaken op Curaçao

GIBSON FROST * CLEAR FOODMASTER

I
B
S
O
N



DE IJSKAST DIE AL
3 JAAR ALS

BEST BUY and QUALITY

werd uitgeroepen
(zie consumentengids)
IS NU HIER! !!
Denkt U aan een nieuwe ijskast?

DENK GOEDI
DENK

GIBSON

Ook leverbaar Airconditioners -
Gasfornuizen Wasmachines en
Dishwashers

JOHN SALES & SERVICE
Roodweg 48
CARIBBEAN AUDIO SUPPLY
Gomezplein

BEHOORT U OOK AL TOT DIE JACHT-
EIGENAREN DIE RADIOCOMMUNI-
CATIE-APPARATUUR AANSCHAFFEN
VOOR DE VEILIGHEID VAN HUN
GEZIN EN HUN GASTEN?

Voor al die watersport-kapiteins is er nu een
marifoon en nog wel van een MOTOROLA
dochterbedrijf, de firma MODAR in Schaumburg,
Illinois, USA. Het marifoontje heet TRITON
nog geen 7 cm hoog en is compleet met
ingebouwde luidspreker maar 28 cm breed. De
goede styling en de helder witte kleur passen zeker
in elk jachtinterieur. En wat de bijzonderheden
betreft:

- laag in prijs
- druiptwaterdicht
- solid state
- verlicht frontpaneel
- RADIO HOLLAND
garandeert goede service

Heeft U belangstelling
bel 13661 of 13461

RADIO-HOLLAND CARIBBEAN N.V.

EILANDGEBIED CURACAO

TOELATING EILANDELIJKE AVONDLEERGANGEN

Het Bestuurscollege maakt bekend dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1974 wederom
worden aangevangen met de navolgende EILANDELIJKE AVONDLEERGANGEN, t.w.:

- Technisch College St. Jozef, van Leeuwenhoekstraat
A. Vaktekenschool voor timmertieden
Toelatingseis: voor het 1ste leerjaar, minimum 15 jaar en werkzaam in de bouwvakrichting;
voor het 2e leerjaar, getuigschrift E.T.S. afdeling timmeren.
- Adspirant bouwkunde
Toelatingseisen: diploma L.T.S. of diploma vaktekenschool en werkzaam zijn in het bouwbedrijf.
- Elektrisch-lassen (N.I.L.)
Toelatingseisen: voor beginners, minimum leeftijd 15 jaar en 6 klassen lagere school doorlopen hebben
voor gevorderden, het beginners getuigschrift.
- Werktuigkundige in Centrales A1 en A2
Toelatingseisen: M.A.V.O., diploma L.T.S.-T-stroom, L.T.S. werktuigbouwkunde.
- Vervolgopleidingen machinebankwerken, constructiebankwerken, scheepsbouwtechniek, loodgiest,
pijpfitter, motorvoertuigtechniek
Toelatingseis: diploma L.T.S.
- Bedrijfswerktuigkunde stoom A, B
Toelatingseis: diploma L.T.S. werktuigbouwkunde.

Inschrijving op woensdag 26 juni en donderdag 27 juni a.s. van 18.30-20.45 uur bij de directeur in een
lokalen van het Technisch College "St. Jozef" onder overlegging van de vereiste diploma's of getuigschriften

- Het Curaçaos Avondlyceum
Peter Stuyvesant College (Schottegatsweg-Oost 185)
Afdeling HAVO-bovenbouw en 5e V.W.O.
Toelatingseisen: voor HAVO-bovenbouw - MAVO 4 diploma voor 5e V.W.O.-diploma HAVO-5

Afdeling Pedagogische Akademie
Toelatingseisen: HAVO-5 diploma, Gymnasium of V.W.O.

Afdeling Handel
Praktijkexamens Boekhouden en Handelsrekenen
Engelse, Spaanse en Nederlandse Handelscorrespondentie

Inschrijving op maandag 24 juni 1974, dinsdag 25 juni 1974, woensdag 26 juni 1974 van 7.00 uur - 10.00
n.m. en zaterdag 29 juni 1974 van 9.00 uur - 10.00 uur v.m. op het Peter Stuyvesant College.

Het schoolgeld bedraagt f. 220.- per jaar, betaalbaar in maandelijkse termijnen van f. 20.-.
Bij de inschrijving moet met de eerste termijn van f. 20.- voldoen.

eekeinde in teken n voetbaldwergen

HAMBURG — De voetbal-
gen staan komende week-
in het middelpunt van de
stelling. En dat ondanks
omstandigheid dat Australië,
en Haiti hun vliegtickets
de thuisreis al in de zak
en. Alle drie landen heb-
hun laatste wedstrijd voor
tiende wereldkampioen-
namelijk de mogelijkheid
voetbalgrootmacht uit te
elen voor verdere deelne-
Brazilië moet met ten-
3-0 van Zaire winnen om
nogen blijven spelen in dit
pionschap. Argentinië
met duidelijk verschil zich
meerdere tonen van Haiti en
dan nog maar hopen dat
de ploeg van Italië ver-

(ANP) — Als de hulp van
Australië, hoe graag die ook geboden
wordt, ontoereikend blijkt zal de
DDR het moeten hebben van de
eigen kracht dan moet Oost-Duits-
land tenminste een punt veroveren in
de Hanzestad. Gemakkelijk zal dat
niet zijn. Op de lijst van geblesseer-
den komen onder meer de namen
voor van prominenten als de Maag-
denburger Juergen Sparwasser, alsme-
de Vogel en Bransch van FC Carl
Zeiss Jena.

Hoe het ook zij, de „broeder-
strijd” in het met 60.600 toeschou-
wers tot de laatste plaats gevulde
stadion van Hamburg wordt een
prestige duel van de eerste orde. Het
is in de voorgaande wedstrijden van
Oost-Duitsland erg duidelijk aange-
toond dat de sympathie van de
Westduitse supporters beslist niet
uitgaat naar de ploeg van de DDR.
Tijdens het spelen van de nationale
hymne daverde steeds een schril
fluitconcert van de tribunes.



Onrust in kamp West-Duitsland

BERLIJN — De veiligheids-
maatregelen, die zijn genomen
om een tweede München te
voorkomen bij het wereldkam-
pionschap voetbal, gaan lang-
zamerhand op de zenuwen
werken van de deelnemende
voetballers. Het meest waar-
schijnlijk op die van de Chile-
nen. Maar deze zijn al zo'n tien
dagen hermetisch van de buiten-
wereld afgesloten en dus is er
weinig bekend van de fruststra-
ties, die daar broeien. Zaterdag
bijvoorbeeld wordt het decor
van de ontmoeting Australië —
Chili in het Westberlijnse olym-
pische stadion gevormd door
duizend geüniformeerde politie-
mannen en zo'n veertienhond-
derd agenten in burger.

Ook in het Westduitse kamp
groeit de onrust. De 22 geselec-
teerden voelen zich in de
sportschool Malente (Sleeswijk-
holstein) als in een gevangenis.
„Hier springt er nog eens één
tegen het plafond aan”, be-
schimpte Franz Beckenbauer de
nu al drie weken durende
kasernering, die nog eens drie
weken zal voortduren. Het is
net een gevangenis. Hier wordt
je waanzinnig, aldus Becken-
bauer. We moeten eenvoudig
wat anders doen dan alleen
maar trainen. De officials moe-
ten er wat aan doen en gauw
ook. Toen eenmaal het hoge
woord eruit was, kreeg de
aanvoerder van het Duitse elftal
bijval. „Zo kan met twee en
twintig volwassen mannen toch
niet opsluiten”, lachte Gunter
Netzer zijn hart. Wie gelooft,
dat hier niet het één en ander
voortvalt, is een idioot. Er zijn al
enkele ruzies geweest. Maar tot
dusverre is alles nog bijgelegd.
Maar wat gebeurt er als deze
kolder nog verder om zich heen
grijpt. Beckenbauers collega bij
Bayern München Paul Breitner:
„Opsluiting hier in Malente is
wereldvreemd. De westduitsers
zijn vol afgunst op hun Neder-
landse collegas, die in hun ogen
een veel grotere vrijheid heb-
ben.” „Die hebben het leuk”,
aldus Beckenbauer over de
Nederlandse voetballers, die on-
der andere contact mogen heb-
ben met verloofden en echtge-
notes.

Griepvirus in Hilstrup

HILSTRUP — Een virus heeft slachtoffers gemaakt onder de Nederlandse ploeg in het Waldhotel
ktraemer te Hilstrup. Zeven man - Rep, Cruyff, Geels, Vos, Jansen, Treytel en Willy van
hof - klaagden over buikpijnen en hadden donderdag last van buikloop. Dokter Frits Kessel is
niet bangst voor de gevolgen hij is van mening dat hij binnen enkele dagen de zaak volledig
niet controle heeft. Rep en Cruyff namen ten gevolge van deze griepaanval donderdag niet deel
an de training. In de middaguren hadden de 22 vrijaf van de supervisor.



EORUP — Na Johan Cruyff heeft de Spaanse kampioen FC
Barcelona thans definitief de beschikking over een tweede Johan,
namelijk Johan Neeskens. De 22-jarige middenvelder zette
donderdagmiddag omstreeks half zes zijn handtekening onder een
contract, dat hem drie jaar bindt aan de Spaanse club. Dat
gebeurde in het Nederlandse hoofdkwartier tijdens het wereldkam-
pionschap voetbal het Waldhotel in Hilstrup. Neeskens ontvangt
een handgeld van een half miljoen dollar. Voorts betaalt Barcelona
aan Ajax de door de arbitragecommissie vastgestelde afkoopssom
van 2,25 miljoen gulden. Voor de afronding van de onderhandel-
ngen was de zakelijk leider van Barcelona, de heer Fol toonde zich
zeer tevreden over het bereikte resultaat. Nu hebben we voor de
wedstrijden om de Europa-cup de beschikking over de beste as, die
er bestaat. Aan het afrondende gesprek namen naast Caraben en
Johan Neeskens verder deel Johan Cruyff, zijn schoonvader Cor
Coster, die optreedt als manager van de beide Johans en
Barcelonatrainer Michels. De ondertekening van het contract werd
gevierd met een borreltje op het terras van het tegenover het
Waldhotel gelegen Nobelhotel.

Ajax zal zich tegen de overgang van Neeskens naar Barcelona
niet verzetten. „Wij moeten ons noodgedwongen bij de gang van
zaken neerleggen”, aldus Ajax-voorzitter Jaap van Praag. „We
hebben van onze rechtskundig adviseur Anita Leeser te horen
gekregen dat een poging om de uitspraak van de arbitrage-commis-
sie aan te vechten uitermate kans zou maken. Als het geld voor de
24ste juni bij ons binnen komt, zullen we het accepteren.
Noodgedwongen, dat wel.”

UEFA bespreekt rel Rotterdam

ZUERICH — De strafcommissie
van de Europese Voetbal Unie
(UEFA) is donderdagavond in Zue-
rich bijeen geweest naar aanleiding
van de ongeregeldeheden die zich
tijdens de tweede wedstrijd voor de
finale om de UEFA-cup tussen
Feyenoord en Tottenham Hotspur
op de tribunes hebben voorgedaan.
Een zegsman van de UEFA maakte
donderdagdag bekend dat pas vrij-
dag de beslissing van de strafcommis-
sie bekend zal worden gemaakt. Men
wil eerst de beide clubs informeren.
Tijdens de bijeenkomst zijn de
rapporten behandeld die zijn ge-
maakt door scheidsrechter Lo Bello
(Italië) en de Zwitserse UEFA-war-
nemer Schmedlin. Zowel Feyenoord
als Tottenham Hotspur waren don-
derdag op de zitting van de strafcom-
missie vertegenwoordigd.

Feyenoord won de tweede wed-
strijd, die op 29 mei in Rotterdam
werd gespeeld met 2-0 en legde
daardoor als eerste Nederlandse club
beslag op de UEFA-cup. Tijdens de
ongeregeldeheden in Rotterdam wer-
den ruim 150 toeschouwers gewond
en werd voor 25.000 gulden schade
aangericht.

HILSTRUP — De uitverkoop van
de driemalige Europa-cup winnaar
Ajax schijnt voorlopig gestopt. Nadat
donderdagmiddag Johan Neeskens in
het Nederlandse WK-hoofdkwartier
in Hilstrup zijn overgang naar Barce-
lona definitief gezegde, verlengde
Johnny Rep zijn contract bij de
Amsterdammers voor drie jaar.

„Baby Doc” is boos

PORT AU PRINCE —
Jean Claude Baby Doc Duva-
lier, president van de Hai-
tiaanse republiek, heeft tele-
fonisch zijn ongenoegen ken-
baar gemaakt over de 7-0
nederlaag tegen Polen.
Vooral de doping-affaire
rond Ernst Jean Joseph zit de
president dwars. Hij heeft de
voorzitter van de Haitiaanse
voetbalbond al laten weten,
dat de zaak tot op de bodem
moet worden uitgezocht.
Overigens is het humeur van
de Haitiaanse machthebber
gedaald, omdat hij maandag,
toen hij zijn dagelijkse telefo-
nische peptalk wilde begin-
nen, geen verbinding kreeg.
Trainer Antoine Tassy was in
slaap gevallen en had de
telefoon niet opgenomen.

HILSTRUP — In de grote perszaal
in het mondaine, stijlvolle Waldhotel
in Hilstrup hing enigszins een angstige
sfeer. Spelers en journalisten liepen
aanvankelijk wat gespannen rond en
langs elkaar. Merkw aardig was over-
gens dat de reserves in het begin meer
in de belangstelling stonden dan de
vaste keuze van Michels. Piet Keizer,
de man die tijdens het duel tegen
Zweden, wellicht met enige huiver
het gescandeerde Robbie, Robbie van
de tribunes hoorde rollen, zat ont-
spannen in een stoel.
De veelal onverstoorbare Ajax-
architect had de zaak weer volledig

Standenlijsten

DEN HAAG — Na de vierde
speeldag in het wereld-
kampioenschap voetbal, zijn de
standen in de vier groepen:

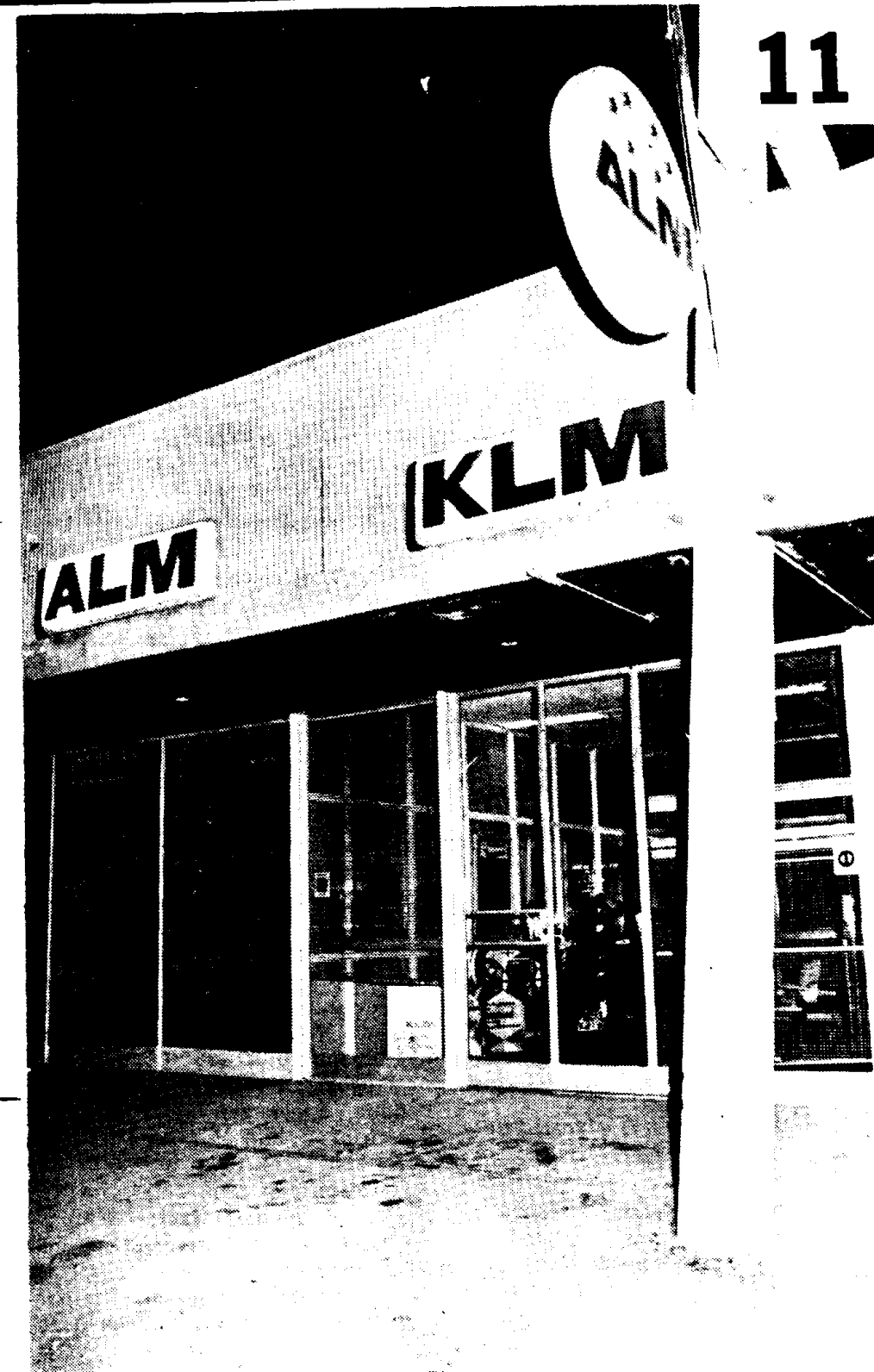
GROEP 1:			
1. West-Duitsland	2 2 0 0 4	4	0
2. Oost-Duitsland	2 1 1 0 3	3	1
3. Chili	2 0 1 1 1	1	2
4. Australië	2 0 0 2 0	0	5

GROEP 2:			
1. Joegoslavië	2 1 1 0 3	9	0
2. Schotland	2 1 1 0 3	2	0
3. Brazilië	2 0 2 0 2	0	0
4. Zaire	2 0 0 2 0	0	11

GROEP 3:			
1. Nederland	2 1 1 0 3	2	0
2. Bulgarije	2 0 2 0 2	1	1
3. Zweden	2 0 2 0 2	0	0
4. Uruguay	2 0 1 1 1	1	3

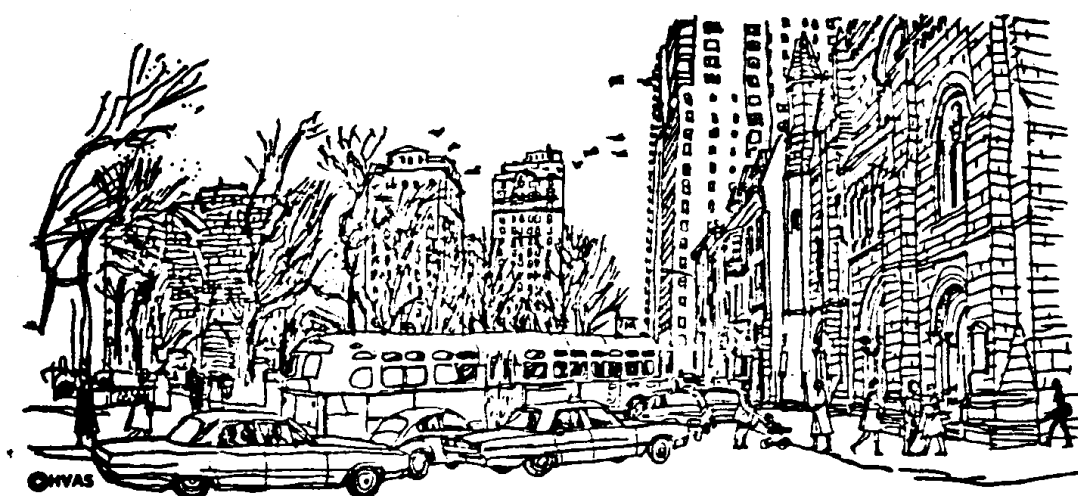
GROEP 4:			
1. Polen	2 2 0 0 4	10	2
2. Italië	2 1 1 0 3	4	2
3. Argentinië	2 0 1 1 1	3	4
4. Haïti	2 0 0 2 0	1	10

NOTTINGHAM — De overgang van
verharde banen naar gras kost ook de
grote spelers moeite. Dat bleek
woensdag bij het toernooi van
Nottingham waar zowel John New-
combe als Ilie Nastase, de nummers
één en twee van de Wimbledon-plaat-
sing, werden uitgeschakeld. New-
combe verloor met 8-6, 6-4 van
Roscoe Tanner en Ilie Nastase was
met 6-3, 9-8 de mindere van Marty
Riessen. Overige uitslagen: DERDE
RONDE: Tom Gorman (VS) —
Manuel Orantes (Sp) 6-1, 6-4; Jan
Kodes (Tsjsl) — Raul Ramirez (Mex)
6-4, 6-4; Jim Connors (VS) — Eddy
Dibbs (VS) 6-1, 6-3; Stan Smith (VS)
— Jaime Fillol (Chili) 6-1, 6-4.



Dit kantoor is Uw springplank naar verre bestemmingen:
MEDELLIN, CARACAS, NEW YORK, PARAMARIBO, MIAMI
om er een paar te noemen.
Ga eens praten met deze experts als U reisplannen hebt: zij staan
U graag met raad en daad terzijde. En... er is altijd ruime
parkeerplaats voor Uw auto. Alles wat U voorlopig te doen staat
is: weg volgen, bij splitsing rechts aanhouden en weg volgen.

VENEZUELA



VERWACHT U!

En Venezuela is niet alleen Caracas, zoals veel mensen denken!
Venezuela is onder andere ook Mérida in de Venezolaanse Andes,
5000 voet boven de zeespiegel. Venezuela is ook Canaimas in het
hartje van de jungle, met de Angel Falls, de hoogste waterval ter
wereld!

De ALM heeft voor 1974 een aantal nieuwe Venezuela Tours samen-
gesteld om van te watertanden! Ga dezer dagen eens praten met
Uw reisagent of op een van de ALM-kantoren. Zij kunnen U alles
vertellen over het fantastische vakantieland Venezuela en de
ALM Venezuela Tours!



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Keizer ontspannen

onder controle. Over eventuele con-
troverses wilde hij niets horen, over
een eventuele abdicatione nog minder.
De nuchtere Amsterdammer heeft in
zijn 15-jarige loopbaan als beroeps-
voetballer reeds zoveel kritiek over
zijn hoofd zien gaan, dat hij zich
weinig zorgen er over maakte. Wat hij
trouwens nooit heeft gedaan, want
kritiek behoort nu eenmaal bij het
vak, pleegt de maestro steeds te
zeggen. Maar toch was duidelijk te

bespeuren dat Keizer niet content
was met zijn optreden tegen Zweden.
Neen, tevreden ben ik niet. Dat is
nogal duidelijk lijkt mij zo. Mijn
opdracht was Olsson af te stoppen.
Dat is dus duidelijk gelukt, maar of
Keizer er gelukkig mee was? Ik
speelde geen spits. Dat was in deze
wedstrijd een onmogelijkheid voor
mij. Het systeem was anders en daar
heb je je aan te houden. Keizer, de
vroegere balgoochelaar, wie dikwijls
verweten werd, dat hij teveel indivi-

dualist was, heeft zijn strijdwijze
totaal herzien. Het is natuurlijk
jammer voor de ploeg en daarna pas
voor mij, dat het niet ging zoals we
hadden verwacht. Er is echter wel
naar voren gekomen, volgens mijn
mening, dat de Zweden erg blij
waren, indien zij een punt zouden
pakken. Nederland was dus niet
tevreden? Neen, wij moesten min-
stens een punt pakken, dat scheelt
nog wel een graduatie dacht ik zo,
analyseert de linksbuiten. De oer-
Amsterdammer waagt zich zeer be-
slist niet op het terrein van de taktiek
die voor de ploeg was uitgestippeld.
Vijftien jaar profvoetbal hebben hem
in dat opzicht wijzer gemaakt.



WILLEMSSTAD Woensdagmiddag werden op de Marinebasis Parera door de heer W.J.A. van Wickeren, onderdirecteur van N.V. Witcom aan de Schottegatweg Oost, vertegenwoordiger op de Nederlandse Antillen van het Surinaamse fotolaboratorium Intercolor, de prijzen uitgereikt van de introductie campagne van dit laboratorium op het gebied van ontwikkelen en afdrukken van kleuren en zwartwitfilm van alle merken. De trekking had plaats op 7 juni door mr D.M. Senior van het notariatskantoor R.J.A. Palm. De gelukkige winnaars waren mevr. Van Rijn van de Curacaose Camera Club en de heren Flipse en Zonderwijk van de Marinebasis Parera, allen gebruikers van Fuji-kleurenfilm. De prijzen bestonden uit verschillende modellen cameras. Bij de foto v.l.n.r.: Flipse, mevr. Van Rijn en Zonderwijk.

Arafat verwijt Nixon bemoeizucht

DAMASCUS — De Palestijnse guerrillaleider Arafat heeft president Nixon van inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Arabische landen beschuldigd. Arafat gaf commentaar op een deel van het Amerikaans-Israëlische communiqué van maandag, waarin staat dat elk land de plicht heeft "af te zien van het organiseren of aanmoedigen van ongeregelde troepen of gewapende benden, huurlieden inbegrepen, tot doordringen in het gebied van een ander land". Deze oproep van Nixon tot de Arabische landen, waarmee hij de activiteit van de Palestijnen een halt wil toeroepen, is een "flagrantie inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Arabische landen", aldus Arafat.

Voor alle
PIPEFITTERSWERKZAAMHEDEN, ONDERHOUD VAN GROOT ERF, DAKREPARATIES, VERFWERKZAAMHEDEN, HET MARKEREN VAN PARKEERSTREPEN.

C. MAINTENANCE SERVICE N.V.
Tel.: 35640.

OWISA
TALLEN, HANDELS CORRESPONDENTIE, BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO, TEVEN VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN
De Ruyterkade 45 TEL. 11531

Te koop
RIVIERA 1969
f. 3.600,-
OLDSMOBILE Delta Deluxe 1970
f. 4.500,-
Inlichtingen:
Scalegweg 10, tel.: 35478
tussen 8 en 12 en 4 en 8 uur.

TE KOOP WEGENS VERTREK
SIMCA CHRYSLER
4-deurs
Goed onderhouden.
Te bezorgen:
Kaya Tentalarie 17, Jan Thiel
Telefoon 38669



Impress someone with the "Vintage" gift by Sheaffer.

In a vintage year, everything must be "just right". Rarely has a writing instrument been designed so completely right as "Vintage" by Sheaffer. Solid sterling silver or 12K gold-filled. Superbly designed antique tooled finish enhances ballpoint and matching pencil.

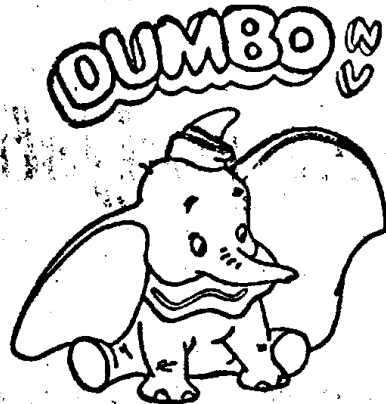
SHEAFFER
the proud craftsmen
MADE IN CANADA & U.S.A.

PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
BAKHUIS & FLORES
Medio juli start nieuwe cursus alsdan ook mogelijkheid aansluiting bij de bestaande cursussen.
Inlichtingen: telefoon 13595 of 36832.

LA SOCIEDAD BOLIVARIANA DE CURACAO
invita a sus socios y a toda la comunidad curazoleña, muy en especial a profesores y alumnos interesados, a una charla que ofrecerá el
DR. LUIS JOSE ACOSTA RODRIGUEZ,
jurista, educador y catedrático,
el próximo día LUNES 24 DE JUNIO en los salones de la Sociedad Bolivariana a las 8.00 P.M.
El tópico será: "EL SISTEMA EDUCACIONAL DE VENEZUELA Y LAS POSIBILIDADES QUE OFRECE A ANTILLANOS".
Para esta conferencia no circulan invitaciones personales.

Te koop

RESTANTEN VERHUIS-BOEDEL: kasten, stoelen, lampen, boeken, plantenbakken.
Zeer laag geprijsd.
Zaterdag a.s. 11.00 a.m. — 4.00 p.m.
Schottegatweg - Oost 161 - Tel.: 35893 NAAST GALMEYER.



GEOPEND
Zuikertuintje 14

UW KINDERBOUTIQUE
Alles voor baby's, kleuters, preteens en teenagers.
Komt U eens langs, tegenover Toko Zuikertuintje, met volop parkeer-gelegenheid.

Het winnende formulier.....

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 75,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

F. 25.-

(vijftientig gulden)
aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curacao.

Bij meerdere goede inzendingen bestelt het lot.

De winnares van de afgelopen week (na loting) was Mej. I. VAN ELIMA, Roodeweg 206, die ook het juiste woord SPEELGOED uit de advertentie van TOYLAND, Sta Rosaweg 28, invulde en daardoor een waardebon van f. 25,— te besteden bij genoemde zaak won.



Exigiele caminda bo ta cumpra bo pan!

Naam: *Annex P. P. P.*

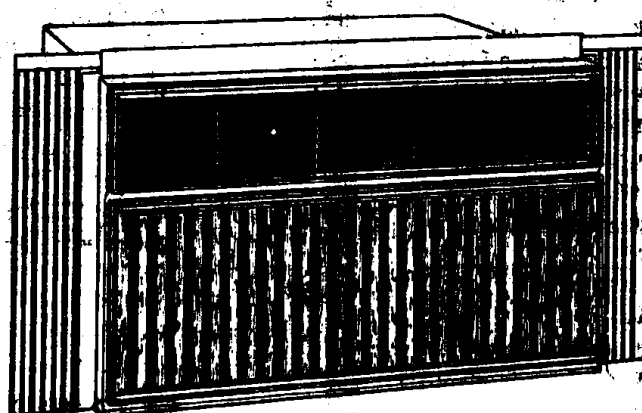
Adres: *Juicio 330*

Het juiste woord: *Caminda*

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

lees onze editie van gisteren voor de nieuwe opgave!

Whirlpool airconditioners



Life is easier with Whirlpool

Verkrijgbaar bij:

Hagemeyer Handelsmij Curacao N.V.
CARACASBAAIWEG - TEL 54810 - 54814

bieden U:

- * een langere levensduur
- * drie koelstanden voor snelle en efficiënte koeling
- * goede service
- * "One hour free labour" voor installatie

Vindt U het gek dat Whirlpool niet de allergeedkoopste is?

7.000 btu	Fl. 495.- cash.
10.500 btu	635.-
14.000 btu	745.-
18.000 btu	835.-
23.500 btu	995.-
25.000 btu	1075.-

EILANDGEBIED CURACAO

Ondergetekende brengt ter kennis van belanghebbenden, dat vorderingen t.l.v. het eilandgebied Curacao wegens leveringen, diensten enz., die betrekking hebben op het dienstjaar 1973

uiterlijk 30 juni a.s.

schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Ingevolge art. 37 van de "Comptabiliteitsvoor-schriften eilandgebieden" zijn vorderingen, ingediend na genoemde datum, verjaard.

Het Hoofd van de afdeling Financiën van het eilandgebied Curacao,

Mr. C. I. PLANT

MAÑAN ATARDI MITAR DI DOS

CUROM P.S.H. TOP 40

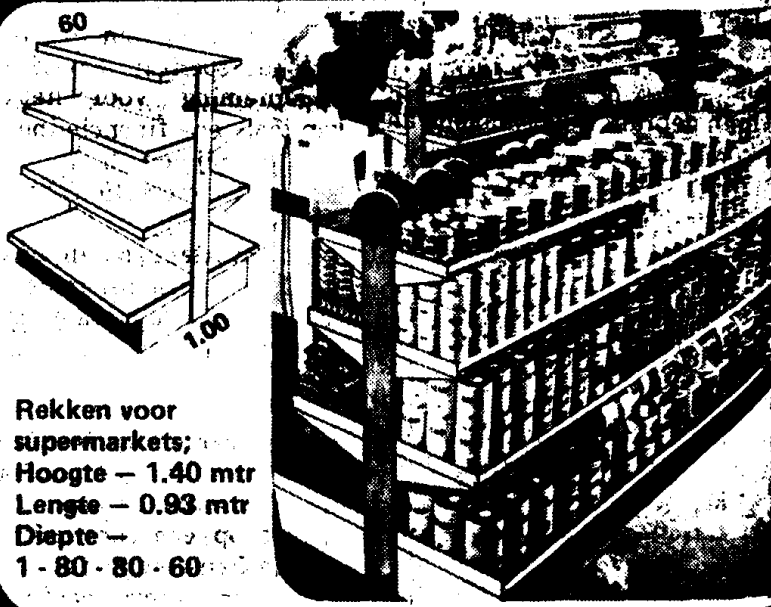
E HITPARADE MAS AUTENTICO DI ANTIYAS



invemeca

Edificio Edison - Calle Edison con Avda. Las Ciencias (Detrás de la CREOLE) - Cables: INVEMECA

Telfs: 62.57.37 - 62.57.38 - Aptdo. 59111 LOS CHAGUARAMOS - CARACAS, VENEZUELA



Rekken voor supermarkts:
Hoogte — 1.40 mtr
Lengte — 0.93 mtr
Diepte — 1 - 80 - 80 - 60



Schrijf ons vandaag nog en zonder enige verplichting Uwerzijds zullen wij Uw winkel-problemen bestuderen en U de beste oplossingen geven.

BATO JANSEN
zoekt voor haar manager
een representatieve woning
uiterlijk per 1 september a.s.
Telefoon 54980 of 55915.



PHILIPS KLEURENTELEVISIE

verkrijgbaar bij

MARCHENA, MORON & CO. NV.
PALAIS ROYAL
Heerenstraat 23 Harelskade 9
Bredastraat — 68 70 (Dit)

GEVRAAGD

ADMINISTRATIEVE KRACHT

Wij zoeken een energieke leergierige kracht die kan typen, en in het bezit is van een MAVO of HAVO diploma. De voorkeur wordt gegeven aan iemand met enige kennis van boekhouden. Kantoorervaring niet vereist. Geïnteresseerden worden verzocht telefonisch te solliciteren — tel. 11085.



R. J. DOVALE/ADVERTISING

Bij falen inflatie- bestrijding loon-en prijsbeheersing

Latijns Amerika en zeerecht

WILLEMSTAD — De Nederlandse... worden op het ogenblik... met tweeërlei proble... en wel met die, welke onmiddel... hun invloed doen gelden en met... op langere termijn. De... problemen hebben grote... te maken met de werkloosheid... de snel groeiende inflatoire... en; de problemen op langere... hebben grotendeels betrek... op het bereiken van een relatief... en ononderbroken econo... verscheidenheid van de basis... en het tot stand brengen... een betere verdeling van het... naal inkomen en de welvaart... staat te lezen in het onlangs door... H. Matute-Irias uitgebrachte rap... aan het United Nations develop... programme (UNUP) over de... economic problems, prospects... trade expansion and economic... operations". Matute-Irias M.A. is... regionale adviseur van de... CTAD en het UNDP op het... van uitbreiding van de handel... de economische integratie. Hij was... de zestig jaren minister van... economische zaken van Honduras en... gedetacheerd in Geneve.

Zijn rapport mondt uit in een... aanbevelingen, waarbij hij... dat hij zich bewust niet heeft... gehouden met het fiscale en... metaire beleid, omdat daarover... reeds uitgebreid werd... porteerd door de Wereldbank... voorstellen van Matute-Irias heb... voornamelijk te maken met de... terings- en vooral de handels... Aan deze aanbevelingen kan... volgende in een officieuze verta... uit het Engels, ontleend worden.

De identificatie is nodig van... we investeringsmogelijkheden op... gebied van de industrialisatie... el voor het vervangen van de... import als voor de export. Dit... geschieden door investeringspro... en voor te bereiden evenals... het (laten) uitvoeren van studies... aanzien van de afzetgebieden en... maande feeststudies (over... uitvoerbaarheid van projecten),... bij men gebruik moet maken van... belangrijke adviseurs of gespecial... de internationale instellingen... kan het gebeuren door directe... acten met buitenlandse inves... ers of door een combinatie van... mogelijkheden. Voor zover... elijk zijn marktstudies te verk... en boven feeststudies omdat... genoemde kostbaar zijn en vrij... tijd opeisen, terwijl buitenlandse... deers in de praktijk hun... delijke mening dikwijls niet... arvan laten afhangen, omdat zij de... eekleur geven aan hun eigen pro... evaluatie. De investeringsmoge... heden omvatten de particuliere... tor en ook de overheidssector.

Noodzakelijkheden

Stappen

Om dit proces te vergemakkelijken... de volgende stappen vereist:

- het opzetten van een bureau tot... dering van investeringen als... deeldeel van het Departement van... nomiche en Sociale Zaken; dit... eerste stap tot het oprichten van... n investerings- en ontwikkelings... of onderneming;
- het aanwijzen van specifieke kre... ten voor het financieren van de... nende uitgaven van zo'n bureau op... groting van de centrale overheid... het onderhandelen over het... van leningen en bijdragen... Nederland, het Europees Ontwik... Fonds of andere internatio... nale organen (zoals de Wereldbank);
- het onder gunstige voorwaarden... zo en tot op de dag aangepaste... van project-studies op... schillend terrein op te bouwen;
- het onmiddellijke ter hand neming van... voorbereiding van marktstudies... door onafhankelijke adviseurs en op... basis van de resultaten van de studies... het organiseren van particuliere of... gemengde investeringsgroepen om... deze projecten gezamenlijk te coördi... ren;
- de aanstelling van specifieke pro... ject-managers voor elk afzonderlijk... project van behoorlijke omvang... hangende hoge prioriteit verdient... waarbij zij de verantwoordelijkheid... elken om het project geheel van de... grond te brengen, wanneer eenmaal... vastgesteld dat het project uitvoer... baar is en er een overeenkomst is... bereikt over de toepassing ervan;
- de voorbereiding van het additio... nale propaganda-materiaal om de... kanten, welke zich bezig houden... met de promotion overzee te voor... zien en om zo de buitenlandse... nesters direct en agressief te be... noeren.

Financiering

Ten aanzien van de financiering

Voor productiviteit herziening techn.-en beroepsonderwijs nodig

Aanbevelingen Matute-Irias in Nederlands Antillen basic economic problems

worden de volgende aanbevelingen gedaan:

- het ten uitvoer brengen van de bovengenoemde activiteiten;
- het voorzien in het werkkapitaal zowel voor het financieren op middellange en lange termijn voor lokale of regionale ondernemingen onder gunstige termen en voorwaarden;
- het voorzien in het aandelen-kapitaal en de technische- en managementdiensten voor de ontwikkeling van plaatselijke of regionale fabrieks-ondernemingen;
- het uitgeven en plaatsen van promesses en obligaties;
- en het optreden als garantte of gevolmachtigde van speciale ontwikkelingsfondsen.

Toerisme

Op de tweede plaats: De Investerings- en Ontwikkelingsbank kan ook op ander werktuigen ingezet worden zoals export-bevordering, landbouw, toerisme, transport financiering en daarmee samenhangende diensten;

Ten aanzien van het ontwikkelen van het toerisme zou deze bank of onderneming voor het aandelen-kapitaal en financiering op lange termijn bij de bouw van nieuwe hotels en recreatie-faciliteiten kunnen zorgen;

de Investerings- en ontwikkelingsbank of onderneming kan ook voorzien in de financiering voor de eilandelijke overheden van de infrastructuur voorzieningen en om deze in staat te stellen een efficiënte reclame-campagne voor het toerisme in de VS, Venezuela, Colombia en de andere Caribische landen te lanceren en dit op een eenvoudige gecoördineerde basis om zodoende de uitwerking per geïnvesteerde dollars zo groot mogelijk te maken. De opening van toerisme-bevorderende kantoren in New York en Caracas moet eveneens in beschouwing genomen worden;

Het is ten eerste aanbevelingswaardig in de kapitaal-structuur van de Investerings- en ontwikkelingsbank of -onderneming de overheid, de particuliere handel en de vakbonden te laten participeren. Om dit project uitvoerbaar te maken moet men ook de mogelijkheid in beschouwing nemen of men de bijdrage van de olieraffinage aan de schatkist kan verhogen (Matute-Irias schreef dit voordat de verhoogde winstbelasting van de oliemaatschappijen door de regering aan de orde gesteld was, red.). De kapitaalstructuur van de bedoelde bank of onderneming moet aangevuld worden met buitenlandse leningen op lange termijn vanuit verschillende bronnen; in het bijzonder het Europees Ontwikkelingsfonds en de Ontwikkelingsonderneming van de Wereldbank en wel met een verdeelsleutel van drie staat tot één met betrekking tot het ingelede kapitaal. Om de kosten te dekken van de niet-winstgevende diensten gedurende de eerste twee of drie jaar zal de bank waarschijnlijk een overheidssubsidie moeten krijgen.

Infrastructuur

Met betrekking tot de infrastructuur zegt het rapport van Matute-Irias dat men naar gelang het vereist is de infrastructuurfaciliteiten moet ontwikkelen en/of verbeteren zoals de energie- en watervoorziening, de rioleringen, de havenfaciliteiten (coastal shipping), de opslagplaatsen, de vrijehandelszone enz.

Productiviteit

Ten aanzien van de productiviteit worden de volgende aanbevelingen gedaan:

- het voorbereiden van een ontwikkelingsplan op lange termijn wat betreft het beschikbaar menselijke arsenaal (human resources);
- de herziening van het huidige systeem van technisch- en beroeps-onderwijs;
- het onder zijn auspiciën nemen van de introductie van de mogelijkheden van on-the-job-training of opleidingsprogramma's van arbeidskrachten in

voornamelijk industriële plants en dit met overheids-subsidie (ook dit schijnt inmiddels enigszins op gang gekomen te zijn, gezien de aankondiging door min. drs MacWilliam, red.);

- de introductie van een gespecialiseerd instituut voor de opleiding van hooggekwalificeerd administratiepersoneel om uitvoerende functies te gaan bekleden (een school voor managers zoals de afdeling bedrijfskunde van de Rechtshogeschool, red.) en dit als een vervolg van het HAVO-onderwijs;
- het opzetten van een centrum voor onderwijs en culturele vorming, waar avondcursussen gegeven worden aan mannen en vrouwen, die het lager onderwijs of het vervolgonderwijs doorlopen hebben en die hun vaardigheden willen verbeteren of die iets willen doen om beter te kunnen deelnemen aan culturele activiteiten na werktijd; verbetering van het hoger onderwijssysteem door financiële hulp aan de hogeschool zodat men in de komende vijf jaar tenminste drie additionele onderafdelingen kan opzetten en wel de afdelingen Public administration, Economic and business administration en de technische afdeling Bouwkunde.

Over de institutionele hervormingen geeft het rapport de volgende aanbevelingen:

- de formulering van een fundamentele leidraad voor een beleid ten aanzien van buitenlandse investeringen, waarbij men rekening moet houden met zowel de nationale belangen als die van de particuliere investeerders;
- de aanvaarding van een regionaal ontwikkelingsplan om een betere coördinatie en samenwerking te verzekeren tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen, zodat elk eiland zich voornamelijk op die terreinen zal concentreren, waarop het vergelijkenderwijs met de andere eilanden een herziening en verbetering van de bestaande wettelijke en financiële procedures om tegelijkertijd de ontwikkeling aan te moedigen van andere sectoren zoals landbouw, de huisbouw, de dienstverlening en het mijnwezen;
- de invoering onder zijn hoede nemen van een effectieve procedure voor overleg tussen het particuliere bedrijfsleven en vakbonden evenals het opstellen van loonbepalingen, gebaseerd op een acceptabel inkomensbeleid om de salarissen binnen redelijke niveaus te handhaven; het stimuleren van de invoering van een systeem van vrijwillige overeenkomsten met als doel om waar mogelijk de arbeidsovereenkomsten en de overname van jaarlijkse salaris-aanpassingen te verlengen om zo het hoofd te kunnen bieden aan de stijgingen van de kosten van levensonderhoud;
- het onderzoeken van nieuwe alternatieve bronnen ter voorziening in fundamentele goederen, het helpen bij het onderhandelen over aankoop-overeenkomsten of om de mogelijkheid te bezien voor het vestigen van een centraal orgaan en de verbetering van het systeem van goederen opslaan, transporteren en distribueren; en het in beschouwing nemen van de mogelijkheid, om indien nodig, tijdelijk een loon- en prijsbeheersing (zogenoemde inkomenspolitiek) in te voeren in de belangrijkste sectoren van de nationale economie. Dit moet echter een laatste toevlucht zijn en alleen dan ingevoerd worden als de overheid erin faalt met fiscale en monetair middelen succesvol aan te pakken.

Ten aanzien van het internationale handelsbeleid moet het eerste doel zijn de gebieden en programma's te identificeren voor het ontwikkelen van nauwere economische samenwerkingsverbanden met de verschillende wereld-economieën of regionale groepen. Het doel moet op de eerste plaats zijn de regionale of multinationale op de export georiënteerde industriële projecten te bevorderen



en uit te voeren, welke aan beide kanten profitabel zijn om zo de structurele basis van de nationale economie gevarieerder te maken;

op de tweede plaats moet het doel zijn een programma te beginnen van contacten en overleg met particulieren en overheid voor het liberaliseren van de handel, gebaseerd op overeenkomsten zoals hierboven uiteengezet.

Het overleg en de onderhandelingen moeten in de volgende volgorde gebeuren:

- met de olie-producerende landen om, waar doemlijk is, een aanvoer op lange termijn van ruwe olie veilig te stellen tegen wederzijds overeengekomen prijzen en om nieuwe raffinage-capaciteit te ontwikkelen, aangepast aan de milieuevereisten en/of nieuwe op de export georiënteerde industrieën op dit terrein;
- met Nederland en de EEG om de bestaande institutionele regelingen te herzien en te amendieren met gunstiger voorwaarden voor de Nederlandse Antillen en om een gecontinueerde en groeiende additionele technische bijstand en om financiering op lange termijn te verzekeren zodat men op efficiënte wijze het hoofd bieden aan de fundamentele problemen van het land om daarna zich voor te bereiden op de onafhankelijkheid, wanneer dit doel eenmaal is bereikt. Op het ogenblik hebben de onderhandelingsplaats tussen de nu op dit ogenblik geassocieerde staten en de zogenaamde associabele landen van Afrika, het Caribisch gebied en in de Pacific, die voor associatie in aanmerking komen met aan de andere kant de vergrote EEG en deze onderhandelingen behoren daarbij als referentiekader te dienen. Daarom moeten de Antilliaanse autoriteiten de mogelijkheden bekijken van directe onderhandelingen met Nederland en de EEG, overeenkomstig de procedure zoals vastgelegd in de raadsbeslissing van 29 september 1970;
- met Venezuela om de mogelijkheden te onderzoeken om gezamenlijke complementaire industriële projecten van de grond te krijgen evenals toerisme en programma's voor transport-ontwikkeling en het verwijderen van de kwantitatieve beperkingen op de Antilliaanse export en het overleg over een niet-preferentiële handels-overeenkomst. Gebaseerd op de Venezuela-discussies kan er een toenadering van de LAFTA/Andean groepsecretariaten plaats hebben met als doel het voortzetten onder anderen van de onderhandelingen voor aankoop-overeenkomsten op lange termijn en overeenkomsten voor industriële aanvulling;
- met Suriname en de Franse Antillen, indien politiek wenselijk, voor nauwere economische samenwerking en uitbreiding van de handelsrelaties door de vestiging van joint ventures en overleg over programma's voor het liberaliseren van de handel en

met de Caricom/Carifta om de algemene houding te onderzoeken voor een proces van graduele toenadering tot dit regionale integratie-systeem, inclusief onder meer de basis voor consultatie of deelname aan de vorming van multinationale industriële ontwikkelingsprogramma's en aan de

CARACAS — Op de komende Zee-conferentie in Caracas zullen 23 landen uit Latijns Amerika vertegenwoordigd zijn. De conferentie zal niet alleen toegesproken worden door de Venezolaanse president Carlos Andres Perez, die de opening verricht, maar ook zo goed als zeker door een andere president uit deze regio en wel de Mexicaanse president Luis Echevaria, die in juli een staatsbezoek brengt aan Venezuela. De belangstelling van Latijnsamerikaanse zijde voor het zeerecht is in

de laatste zestien jaar aanzienlijk toegenomen.

Op de zeerechtconferentie, welke in 1958 in Geneve werd gehouden waren slechts acht Latijnsamerikaanse landen vertegenwoordigd. Op de tweede conferentie, welke ook twee jaar later in Geneve werd gehouden, waren elf Latijnsamerikaanse landen present. Nu zijn het er 23. In Latijns Amerika bestaan er twee op tien ten aanzien van het zeerecht. Met aan het hoofd Peru is er de groep, die uitgaat van de thes van tweehonderd mijl territoriale zee. Daarnaast is er de andere optie, gehouden door Venezuela, Colombia en Mexico en de meeste Middenamerikaanse en Cari-

bische landen, waarbij men uitgaat van een territoriale zeestreek van twaalf mijl, terwijl men voor het resterende deel van tweehonderd mijl streek het exclusieve recht opeist voor economische exploitatie.

In Latijns Amerika zijn er vijftien landen die een zee-grens hebben; zes zijn er eiland of ze vormen een archipel en twee landen hebben helemaal geen uitweg naar zee en wel Paraguay en Bolivia, waarbij wel moet worden aangetekend, dat eerst genoemd land vroeger wel een dergelijke uitweg had via de Parana-rivier. In het Caribisch gebied tenslotte zijn er tussentijdse landen, die een grenskwestie hebben en wel Trinidad-Tobago, de Nederlandse Antillen en Venezuela. Deze kwesties zijn onderwerp van bilateraal overleg. Het overleg over het dispuut tussen Venezuela en Colombia over het olierijk gebied van de Golf van Venezuela is al ver gevorderd. Er wordt spoedig een overeenkomst verwacht.

WILLEMSTAD. — Tijdens een officiële bijeenkomst in het Sanatorium op 12 juni, ter gelegenheid van het 25-jarige dienstjubileum van zuster E. M. Lesperan, sprak de verpleegkundig directrice, z'r R. Pieters, zeer waardevolle woorden tot de jubilarisse en bood zij haar als blijk van erkenning voor haar verdiensten een enveloppe met inhoud aan. Uit handen van de hoofdverpleegkundige G. M. Heuvel ontving zij hierna een fraai bloemstuk. Zuster Lesperan, geboortig uit Suriname, trad op 13 juni 1949 in dienst van de voormalige stichting Sanatorium het Groene kruis. In juli 1956 behaalde zij het Diploma A Ziekenverpleging. Zij bekleedde alle rangen op de verpleegafdeling en werd bij de overdracht van het Sanatorium aan het St Elisabeth Hospitaal aangesteld tot hoofdverpleegkundige. Bij de foto: zuster Lesperan neemt de bloemenhulde in ontvangst van broeder Heuvel.

De zee en zijn grens zijn van belang voor Latijns Amerika. Het is niet voor niets, dat de Peruviaanse kanselier Miguel Angel de la Flor de delegatie naar Caracas leidt. Visserij is namelijk één van de belangrijkste economische inkomstenbronnen van dit land. De zone van tweehonderd mijl territoriale wateren is dan ook van levensbelang voor Peru. Om deze reden wordt dit land door verschillende landen in deze opvatting gesteund, hoewel deze landen voor zichzelf een andere standpunt inneemt. De optie voor twaalf mijl territoriale wateren en voor een zone van patrimoniale zee werd aanvaard op een vergadering in de Dominicaanse Republiek twee jaar geleden door tien landen uit Midden Amerika en het Caribisch gebied als voorbereiding op de Zeerechtconferentie in Caracas. Bij de Santo Domingo-bijeenkomst stemden Barbados, El Salvador, Guyana, Jamaica en Panama niet mee.

Honderden vissers werkloos Vergiftiging van zee grote zorg voor Canada

Maatregelen

doorvaart nodig

van schepen

OTTAWA — Honderden vissers hebben hun werk verloren als gevolg van vergiftiging van de zee; dit is vooral het geval in de provincies aan zee, in Brits Columbia en het gebied van de Grote meren. Daarmee is de wetgeving, welke zich bezig houdt met de hoeveelheid giftige stoffen, vooral mercurium, welke ontoelaatbaar is voor de visstand, tot het kernvraagstuk van de Canadese vis-industrie geworden. De vergiftiging is het gevolg van de afval van de grote industrieën, vooral in het Meren- en rivieren-gebied maar ook van de grote zeeschepen, welke chemicaliën en olie vervoeren. Omdat Canada een land is, dat voor meer dan negentig procent van zijn buitenlandse handel afhankelijk is van buitenlandse schepen is het meer dan welk ander land ook geïnteresseerd in het vaststellen van internationale normen voor het

reguleren van de vergiftiging. GE-VAAR

De publieke opinie in het algemeen en de sectoren welke de gevolgen van de vergiftiging onmiddellijk ondervinden, dringen met klem bij de overheid aan op het opstellen van richtlijnen voor zowel de Canadese als de buitenlandse schepen. De gevaren, welke de chemicaliën en olie betekenen voor bepaalde gebieden van het land, waar het ecologisch evenwicht uiterst nauwlettend wordt heeft geleid tot, een ernstige studie en tot flinke overheidsmaatregelen. Sprekend over de komende Zeerechtconferentie in Caracas, hebben Canadese ambtenaren van de departementen van Visserij en Buitenlandse Zaken duidelijk gemaakt, dat het probleem van de vergiftiging van de zee de grootste zorg voor Canada is. In 1970 aanvaardde Canada eenzijdig maatregelen met betrekking tot het scheepvaartverkeer door de Poolzee ten noorden van het Canadese territorium.

Dit was voornamelijk gericht tegen de Amerikaanse plannen voor het olievervoer vanuit de staat Alaska door de Poolzee naar de raffinaderijen aan de oostkust. Het was bij die gelegenheid, dat Canada de jurisdictie claimde over de streek van honderd mijl van de Poolzee, industrieel doorvaart van buitenlandse schepen door de poolwateren.

Het ecologisch evenwicht is heel gevoelig in deze streek en het risico van ongelukken is groot door de ijsbergen en de geringen bekendheid van de regio. Ondanks deze bezorgdheid is Canada niet van plan de kwestie van de Poolzee direct aan te snijden.

Canada is een land dat met de dag meer van de zeevaart afhankelijk wordt. De regering heeft echter er op gewezen dat de oude wet van ongehinderde doorvaart van schepen substantieel gewijzigd moet worden om te voorkomen, dat deze wet de oorzaak wordt van vergiftiging van de zee en vooral van de Poolzee. Canada begrijpt dat wat voor een internationale overeenkomst er ook onderkomen wordt het noodzakelijk blijft dat ieder land afzonderlijk het recht heeft strenge bepalingen uit te vaardigen, wanneer deze overeenkomsten geen waarborgen onthouden voor hun maritiem milieu.

CAIRO — President Nixon heeft president Sadat een helikopter aangeboden waarvan hij zelf gebruik heeft gemaakt tijdens zijn bezoeken aan Cairo en Alexandrië. Dit meldt het Egyptische weekblad Achbard El Jom.

Het is een modern, groot toestel dat een slaapkamer, een werkkamer en een vergaderzaal bevat.



Jury en jurering bij D. J. drama-festival

WILLEMSTAD. — De Jury voor het Vijfde Daily Journal drama-festival is samengesteld. Hij bestaat uit Noel Vaz (regisseur, verbonden aan het Creative arts centre, department of drama van de University of the West Indies in Jamaica), Isaac Chocron (één van de bekendste toneelschrijvers en regisseurs in Venezuela; zijn werken werden uitgevoerd in onder meer Argentinië en de VS; van beroep econoom, maar een van de grootste steunpilaren van het Venezolane beroepstoneel en oprichter van de zeer actieve toneelgroep El nuevo grupo (samen met twee andere bestuursleden van deze groep ontvangen door president Carlos Andres Perez) en Hank Diers (regisseur en toneelschrijver, verbonden aan de Universiteit van Miami, department of drama, was regisseur van het College theatre festival 1972-1973 van het Kennedy Centre te Washington). Zo blijkt uit een communiqué van het Dramafestival, dat op 26, 27, 28 en 29 juni te Caracas en vervolgens op Curaçao in CPA plaats heeft.

Na de opvoering der eenacters zal door de juryleden commentaar worden geleverd op regie, spel, decor enz. Dit zal zeker bijdragen tot verhoging van de spanning bij het publiek betreffende de uitslag, aldus het communiqué, maar nog belangrijker is dat dit zal bijdragen tot een verhoging van de kritische kijk op toneeluitvoeringen in het algemeen.

De jury werkt met een puntensysteem, waarbij zes het hoogste cijfer is; dit betekent, dat de juryleden ieder een puntenwaardelag van zes, vijf en vier zal toekennen aan de drie uitgekozen eenacters. Het publiek zal ook aan de waardering kunnen deelnemen door op de verkrijgbare invulformulieren door middel van een kruisje voor de naam de als beste gekozen eenacter aan te geven. De invulformulieren zullen zowel op 28 als op 29 juni vóór de aanvang van de voorstelling in de hal van het theater te krijgen zijn. Aan de door het publiek uitgekozen eenacters zal nadat de formulieren door de commissie van drie geteld zijn een totaal van zes punten worden gegeven, die bij de door de juryleden gegeven punten opgeteld zullen worden. De eenacter die daarna het hoogste puntenaantal heeft verworven wordt tot de beste eenacter uitgeroepen van het festival. De tweede en derde plaats zullen worden ingenomen door de twee respectievelijke eenacters, die bij de

jury het hoogste aantal punten hebben behaald. Voor de most original play geldt hetzelfde als voor de beste eenacter. Door de jury zal verder de best director, best actor, best actress en best supporting actor worden uitgekozen. Bij het staken der stemmen van het publiek beslist de jury. Op 28 en 29 juni begint de voorstelling in Centro pro arte om half negen. Om teleurstelling te voorkomen wordt het publiek aangeraden zoveel mogelijk zijn kaarten in de voorverkoop te kopen. Aldus het communiqué.

Films deze week

ORANJESTAD — "The Stone Killer" met Charles Bronson, Martin Balsam, David Sheiner, Norman Fell e.a. Charles Bronson is in dit filmverhaal van Michael Winner een New Yorkse detective, die vanwege zijn hardhandigheid wordt overgeplaatst naar Los Angeles. Wanneer hij een aan verdovende middelen verslaafde man moet afleveren in New York is hij op zijn oude strijdtonel terug. De politiemanager belandt prompt in een complete Mafia-oorlog. Corruptie is troef. Niemand bij de gangsters en hun bestrijders is te vertrouwen. Er ontwikkelt zich een bloedige strijd, waarbij over en weer de slachtoffers meedogenloos neergeschoten worden. Keiharde killerfilm. Deze week in het De Veer theater.

In de midnightshows van dit theater op 21 en 22 juni "Flatfoot". In de hoofdrollen Bud Spencer en Adalberto Merli. Bud Spencer, bekend van de "Trinity"-films, is in deze film een politiemanager in Napels, die met het nodige vuistwerk zijn tegenstanders verpletterend weet uit te schakelen. Hij doet dit doeltreffend, moeiteloos, nonchalant en met droge humor. Geroutineerde ontspanningsfilm.

In de matinee-voorstelling op 23 juni voor de jeugd wederom Norman Jewison's "Jesus Christ Superstar". Eveneens in de Drive In op 26 en 27 juni.

Op 27 juni is er in het De Veer theater een filmgigavoorstelling. Ook toegankelijk voor niet-leden. "O lucky man" is een boeiende en originele verfilming van regisseur Lindsay Anderson, die met slechts twee films ("If" en "This sporting life") een wereldreputatie heeft opgebouwd. Het is het verhaal van Mick Travis, een jonge opportunist, die door het opperwezen is gezegend met de meest innemende glimlach van het westelijk halfrond. Met die glimlach als wapen rolt Mick Travis als vanzelf in het ene succes na het andere, waarbij een kort verblijf in de gevangenis en een nog korter aan de zelfkant van het (Londense) leven slechts interrupties zijn in een lange reeks veelzijdige en briljante carrière. Mick komt uitsluitend mensen tegen, die bereid zijn de jonge carrièremaker verder te helpen. In deze periode ontspannt Travis eveneens aan grote gevaren op dezelfde achteloze manier waarop hij mensen voor zich inneemt. Lindsay Anderson laat in "O lucky man" duidelijk zien: Macht leidt tot machtsmisbruik en wie tot macht wil geraken moet geen enkel middel schuwen om zijn doel te

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Vandaag 21 juni wordt op Bonaire de derde groep reisagenten verwacht uit de VS. Het plan hiertoe is uitgegaan van het bestuurscollege van het Flamingoeiland, welke de medewerking verzocht van ALM en KLM om uit genoemde steden groepen reisagenten naar Bonaire te brengen zodat deze zich op de hoogte kunnen stellen van de faciliteiten, welke dit eiland biedt aan de Amerikaanse toeristenmarkt. Van beide luchtvaartmaatschappijen evenals van het Toeristenbureau, de hotels en de Kamer van Koophandel werd medewerking verkregen, zodat nu al twee groepen reisagenten uit New York op Bonaire zijn geweest. De eerste groep uit Miami wordt vrijdag verwacht. Bij de foto: de tweede groep reisagenten, die in het afgelopen weekeinde op Bonaire waren.

bereiken. Er zitten uitstekende songs van Allan Price in de film, die de verschillende gebeurtenissen verbinden en er een soort commentaar op zijn. De cast, bestaande uit Malcolm McDowell, Ralph Richardson, Rachel Roberts, Arthur Lowe en Alan Price is voortreffelijk. Vooral de manier waarop Malcolm McDowell in deze kermis van bonte gebeurtenissen het vaste middelpunt blijft, is verbluffend knap en tekenend voor zijn talent.

In de Drive In op 21, 22 en 23 juni "And hope to die" met Robert Ryan, Aldo Ray, Jean Louis Trintignant, Lea Massari, Tisa Farrow en Jean Gaven. De Franse regisseur René Clement, die aan het begin van zijn loopbaan met "La bataille du rail" en "Jeux interdits" hoogten bereikte, die hij zelfs later niet meer kon benaderen, heeft met "And hope to die" een knappe spannende thriller gemaakt, waarin de milieu schildering sfeervoller is en de menselijke verhoudingen wat meer zijn uitgediept, dan in dit genre gewoonlijk het geval is. Wat spel en karakteruitbeelding betreft, winnen de Amerikanen Robert Ryan en Aldo Ray het verre van hun Franse collega Jean Louis Trintignant.

Op 24 en 25 juni in de Drive In "The burglars". Acteurs: Jean Paul Belmondo Omar Shariff, Robert Hossein en Dyan Cannon. Regisseur Henri Verneuil maakte een stevig op scherp gezette thriller, waarin Jean Paul Belmondo niet alleen het acteerwerk maar ook het stuntwerk voor zijn rekening neemt. Het verhaal is simpel. Het gaat over de diefstal van een collectie smaragden. Dat gebeurt op ingenieuze wijze, maar toevallig is er een politie-inspecteur in de buurt. Hij ruikt lout en blijkt vervolgens bijzonder corrupt in zijn gedragingen. De man van de wet wordt uitstekend neergezet door Omar Shariff. Naast Jean Paul Belmondo zien we dan nog Robert Hossein als zijn maat in het dievenlied. Voor het vrouwelijk element zorg Dyan Cannon borg.

Voor de jeugd in de Drive In op 23 juni een Franse komedie met Louis de Funès en Terry Thomas "Samen uit, samen thuis".

Onderwijs-inleiding in Bolivariana

WILLEMSTAD — Maandagavond houdt dr Luis Jose Acosta Rodriguez in het centrum van de Sociedad Bolivariana een inleiding over Het onderwijssysteem van Venezuela en de mogelijkheden, welke dit biedt aan Antillianen. De spreker is jurist en leraar. De inleiding begint om acht uur.

Diploma-uitreiking MTS

WILLEMSTAD — In de foyer van Centro Pro Arte worden woensdag 26 juni de diploma's uitgereikt aan de geslaagden van de dag- en avond MTS op Curaçao. De plechtigheid begint om vier uur 's middags.

Financiering rond

Casa Cuna

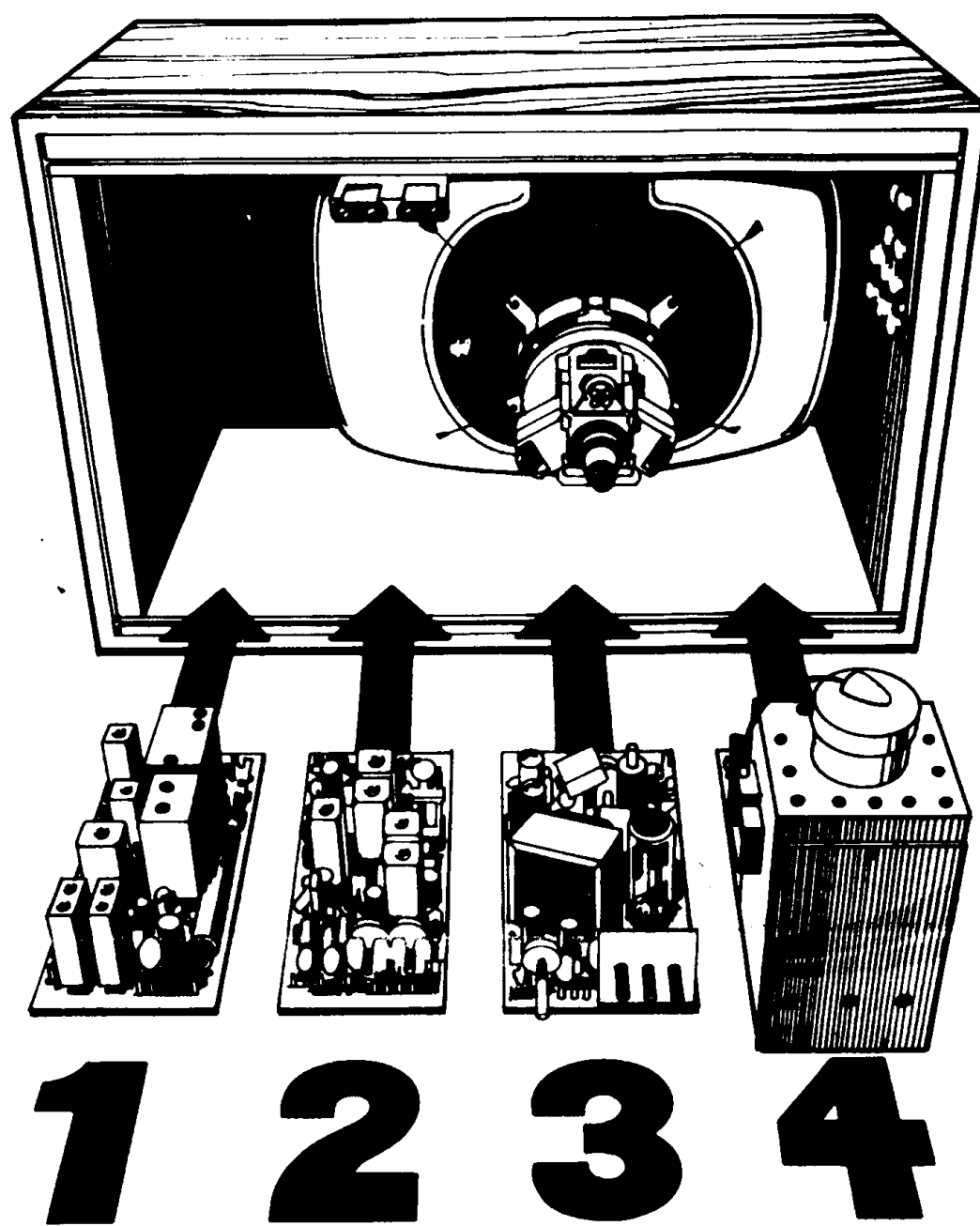
Progreso

WILLEMSTAD. — De Nederlandse regering is akkoord gegaan met de mede-financiering t.l.v. artikel 16 van de hoofdstuk IV de rijksbegroting 1974 van de volgende projecten:

a) de bouw en inrichting van een kindertehuis van de stichting Casa Cuna Progreso te Aruba tot de tegenwaarde in Nederlandse courant van ten hoogste NAF. 242.625,-.

b) de bouw van een 4-klasige imbecielelschool te Aruba (3de fase van het vierfasenplan Piedra Plat) en van de wijziging van de 1e fase door toevoeging van de thans aanwezige klas aan het dagverblijven tot in totaal de tegenwaarde in Nederlands courant van ten hoogste NAF. 288.491,-.

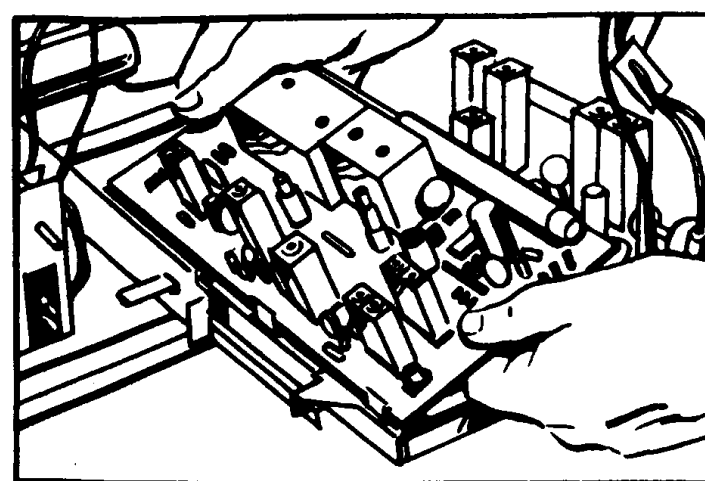
HIER IS DE PHILIPS MODULAR 4 KLEUREN TV



Een PHILIPS kleuren TV is "jé van hét!" Ontworpen naar het principe van een blokkendoos, dat storingen en onbetrouwbaarheid van gecompliceerde circuits uitsluit. Door deze moduletechniek is een PHILIPS kleuren TV de meest betrouwbare op de markt.

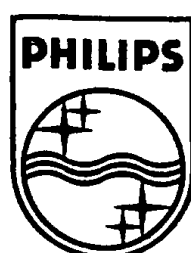
Enige pluspunten voor een PHILIPS kleurentelevisie:

- * **SERVICE** Eventuele reparaties kunnen snel, meestal aan huis, geschieden. Philips Antillana heeft bovendien hiervoor speciaal bij de fabriek opgeleid personeel.
- * **AUTOMATISCHE KLEURINSTELLING** Wat voor U betekent dat U niet 4 of 5 knoppen hoeft in te stellen om de correcte kleurweergave te ontvangen.
- * **AUTOMATISCHE VOLTAGE REGELAAR** voor een langere levensduur.
- * **AUTOMATISCHE HAARSCHERPE BEELDINSTELLING**, die alle hoofdbreken bij preciese instelling voor U oplost.
- * **AFZONDERLIJKE CIRCUITS** voor betere kwaliteit en ontvangststabiliteit.
- * **PRACHTIG WALNOOT-HOUTEN KAST.**



RAZENDSNELLE, EENVOUDIGE SERVICE

De PHILIPS Modular 4 is een staaltje van elektronische vakkennis en technische bekwaamheid. De moduletechniek is ontworpen zodat, als er zich problemen zouden voordoen, deze sneller en tegen lagere kosten verholpen kunnen worden dan ooit tevoren. In bijna alle gevallen zullen reparaties binnen een paar minuten bij U thuis uitgevoerd kunnen worden, zodat U vrijwel nooit zonder Uw toestel zult zitten.



Verkrijgbaar bij:

Curaçao: PHILIPS SHOWROOM SALINJA
MARCHENA MORON & CO. - Heerenstr. - Handelskade - Breedstr. (O)
Aruba: HOLLANDIA N.V. — PALAIS ROYAL ARUBA N.V.
Bonaire: BONTECH N.V.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

13de Trekking Donderdag 20 JUNI 1974

[illegible]

ten door snel in te grijpen, wilde voorkomen dat de muurkrantencampagne een te fel karakter krijgt. Toevallig stond op de muurkranten in de Chinese hoofdstad geen

ten door snel in te grijpen, wilde voorkomen dat de muurkrantencampagne een te fel karakter krijgt. Toevallig stond er op de muurkranten in de Chinese hoofdstad geen namen, op de muurkranten in andere Chinese steden echter wel. Maar zelfs als Hoesa openlijk zou worden aangevallen, houdt dit nog niet in dat het ook gezuiverd zal worden. In het kader van de huidige kritische campagne zijn zelfs leiders die bijvoorbeeld zijn aangevallen, in hun functie gehandhaafd. De muurkranten in Peking hadden de vorm van een open brief, gericht aan partijvoorzitter Mao Tse-Toeng en het centrale partijcomité en ondertekend door een groep mensen uit Sjaojang, een stad in Hoenan. In de brief worden bepaalde leiders in Hoenan „onder drukking” van de massa verweten te zeggen dat „zich bij deze leiders weer een rechtse afwijking heeft voorgedaan”. De tegen Lin Biao en Confucius gerichte campagne, aldus de muurkranten, kan niet met gevolg worden voortgezet zolang deze leiders in hun functie worden gehandhaafd.

L PUNT

een zijner assistenten persoonlijk het feit moet hebben geconstateerd.

In het emotierijke Wembley was dat op 30 juli 1966 niet het geval. De Zwitserse scheidsrechter Gottfried Dienst kwam er niet uit en stapte ter informatie naar de besnorde grasrechter Bachramov, die onmogelijk een doelpunt kan hebben gesignaleerd. Zijn eerste reactie wees daar ook niet op. Hij stond niet in het verlengde van de Duitse palen en het menselijk oog zal zeker een lichtelijk vertekend beeld hebben geprojecteerd. Bovendien bedroeg de afstand zo'n dertig meters. Tot ieders verbazing wees de Soujet-arbitreren deens gedeceide naar de middenstip. Hij moet wel de enige geweest zijn, die de bal achter de lijn zag ploffen, samen met de Nederlandse voetbalhounalist ir. Ad van Emmenes, die veel verder weg op de perstribune aan de andere kant van het veld, ook duidelijk was in zijn mening....

Het derde Engelse doelpunt in de finale-verlenging van 1966 in het Wembley-stadion tegen West-Duitsland is het meest besprokene en belichte uit de voetbal-historie. Nu zeker gaate er bijna geen dag voorbij of de Duitse televisie geeft een herhaling van het voor de Bondsrepubliek fatale moment, dat nog altijd van beslissende betekenis geweest is. Toen kwam de stand op 3-2 en de Engelsmen liepen verder uit tot 4-2. Toen daartoe de Duitsers dat uiteindelijk 4-3 score bereikten. Het was een der gebeurtenissen, die een bijmaak gaf aan de wereldtitel, die de Engelsmen op eigen bodem verloren.

Outoogische films hebben het voortdurende bewijs kunnen leveren, dat de bal, die in een flits van de lat tegen de grasmast stuitte, de doellijn heeft gepasseerd. Het tegendeel evenmin. Maar dit alles houdt wel in, dat de treffer nooit gehonoreerd had mogen worden. De spelregels zeggen immers, dat de arbiter of

een zijner assistenten persoonlijk het feit moet hebben geconstateerd.

In het emotionrijke Wembley was dat op 30 juli 1966 niet het geval. De Zwitserse scheidsrechter Gottfried Dienst kwam er niet uit en stapte ter informatie naar de besnorde grensrechter Bachramov, die onmogelijk een doelpunt kan hebben gesignaleerd. Zijn eerste reactie was daar ook niet op. Hij stond niet in het verlengde van de Duitse palen en het menselijk oog zal zeker een lichtelijk vertekend beeld hebben geprojecteerd. Bovendien bedroeg de afstand zo'n dertig meter. Tot ieders verbazing was de Sovjet-arbitreren gedecideerd naar de middenstip. Hij moet wel de enige geweest zijn, die de bal achter de lijn zag ploffen, samen met de Nederlandse voetbalhouderlist ir. Ad van Emmenes, die veel verder weg op de perstribune aan de andere kant van het veld, ook duidelijk was in zijn mening....

Volgens een computer op de jaarbeurs van Hannover eindigt Nederland op de vierde plaats. Wereldkampioen zal West-Duitsland worden. Het elektronische brein werd gevoed met de uitslagen, die de deelnemers in de loop der WK-geschiedenis hebben behaald. Het brein werd ook geactualiseerd door er gegevens over de huidige conditie van elftallen en spelers in te stoppen.

Het resultaat verheugde de Duitsers zeer. De computer wist zelfs mee te delen dat de Bondsrepubliek in de finale tegen Italië — dat dus twee de wordt — met 1-0 zal winnen, maar pas in de verlenging. Nederland zal't onderspit deiven tegen Brazilië, dat op de derde plaats komt, en wel met 4-3.

Volgens de optimistische computer zal de Bondsrepubliek de finale bereiken door overwinningen op Chili (2-0), Australië (4-0) en op de DDR met 3-2. Wanneer dan oranje tegen de Westduitsers in het veld komt, zal het dat met een nederlaag van 3-1 moeten bekopen. Daarna klopt de Bondsrepubliek Polen met 2-0 en Joegoslavië met 2-1.

Nieuwwe ranglijst" geeft het volgende beeld (deelgenomen aan wedstrijden, overwinningen, gelijk, nederlagen, voor en tegen, punten)							
Brazilië	9	38	26	5	7	103—49	57
Duitsland	7	34	21	5	8	87—59	47
Italië	7	26	15	2	9	38—30	34
Uruguay	6	26	14	4	8	56—33	32
Hongarije	6	23	13	2	8	70—34	28
Engeland	6	24	10	6	8	34—28	26
Sowjet Unie	4	19	10	3	6	30—21	23
Zuidslavië	5	19	9	3	7	33—27	21
Zweden	5	19	9	3	7	40—37	21
Tjechoslowakije	6	22	8	3	11	32—26	19
Argentinië	5	16	8	2	6	31—27	16
Chili	4	15	7	1	7	22—22	15
Frankrijk	6	17	7	1	9	38—43	15
Spanje	4	15	6	2	7	20—23	14
Oostenrijk	3	12	6	1	5	26—26	13
Zwitserland	6	18	5	2	11	28—44	12
Portugal	1	6	5	0	1	17—8	10
Mexico	7	21	4	2	15	19—40	10
Paraguay	3	7	2	2	3	12—19	6
Ver. Staten	3	7	3	0	4	12—21	6
Bulgarije	3	9	0	2	7	7—24	2
Schotland	2	5	0	1	4	4—14	1
Polen	1	1	0	0	1	5—6	0
Nederland	2	2	0	0	2	2—6	0

Het derde Engelse doelpunt in de finale-verlenging van 1966 in het Wembley-stadion tegen West-Duitsland is het meest besprokene en belichte uit de voetbal-historie. Nu zeker gaate er bijna geen dag voorbij of de Duitse televisie geeft een herhaling van het voor de Bondsrepubliek fatale moment, dat nog altijd van beslissende betekenis geweest is. Toen kwam de stand op 3-2 en de Engelsmen liepen verder uit tot 4-2. Toen daartoe de Duitsers dat uiteindelijk 4-3 score bereikten. Het was een der gebeurtenissen, die een bijmaak gaf aan de wereldtitel, die de Engelsen op eigen bodem verloren.

Outofgo's noch films hebben het overtuigende bewijs kunnen leveren, dat de bal, die in een flits van de lat tegen de grasmatt stuitte, de doellijn heeft gepasseerd. Het tegendeel evenmin. Maar dit alles houdt wel in, dat de treffer nooit gehonoreerd had mogen worden. De spelregels zeggen immers, dat de arbiter of

